

vivre aujourd'hui

la presse

MONTREAL, SAMEDI
19 MAI 1973
89e ANNEE - No 119

C

Miroir, l'oeil du public

"Miroir, dis-moi qui est la plus belle?"

Ce n'est pas le miroir qui répondra à cette question, cette fois, mais un jury bien en chair et en os.

On peut imaginer la fiévreuse activité qui règne dans les coulisses à l'approche du "grand" jour! Mais, il est difficile de croire qu'on puisse déployer une telle énergie à l'époque où la femme ne parle que d'égalité et de libération.

Que lui arrive-t-il donc pour qu'elle s'obstine à montrer ses charmes devant le monstre qu'est le public?

C'est le paradoxe...

Entre deux flashes, deux coupes de champagne, des jeunes filles de bonne famille ayant renoncé aux fastes du "début" officiel dans le grand monde, aux courbettes devant le Gouverneur général, se lancent à corps perdu dans la belle aventure du concours qui décidera laquelle est la plus belle et la plus fine.

Aussi surprenant que cela puisse paraître, les filles d'aujourd'hui font encore des courbettes, cette fois devant un public différent, friand de jolies formes et de talents à exploiter.

Assez subtilement on ne leur demande plus d'être "belles et de se taire", mais au contraire de s'exprimer à leur façon.

Les jolies bouches en coeur s'exécutent donc, choisissant au répertoire musical le best-seller qui séduira tout le monde.

C'est parfois les jolies jambes qui battent l'air en décrivant quelque arabesque soi-disant artistique selon que l'on soit amateur d'art ou amateur de... jambes.

C'est en d'autres occasions, les doigts agiles qui jouent d'un instrument.

Après de telles performances, un tel étalage de savoir-faire, peut-on encore parler d'exploitation de la femme?

Des mauvaises langues diront que certains individus utilisent ce subterfuge pour se faire des sous. Il est vrai qu'on n'a encore rien trouvé de mieux pour faire de la bonne publicité que d'utiliser une jolie paire de fesses.

C'est méchant.

Les jeunes filles d'aujourd'hui, averties comme elles doivent l'être, ne sont certainement pas dupes. Si elles participent à un concours de beauté, c'est qu'elles envisagent la gloire à leur façon.

C'est beau d'ailleurs. Les hommes y croient dur comme fer à ces concours. La vue de tant de jolies filles les console des vicissitudes de ce monde. Ils ont tellement besoin de se changer les idées, de faire le plein de pureté et de beauté.

Parce qu'après ils devront retourner à leur travail. Continuer eux tout seuls à faire tourner le monde. A fomenté de nouvelles révoltes, comploté des coups d'état ou organisé dans l'ombre une série de crimes qui feront la manchette des journaux.

Ce qu'il peut s'en passer des choses dans le monde et chez nous!

Anne RICHER



Agée de 20 ans, Diane Genest réside à Roberval, où elle occupe un emploi de secrétaire-réceptionniste au centre de la Main-d'oeuvre local. Poétesse à ses heures, elle a choisi de dire une de ses oeuvres.



Etudiante à l'Ecole de musique de l'Université Laval, Christine LeBel est âgée de 18 ans et réside à Trois-Pistoles. Elle a choisi d'interpréter une chanson.



Une autre Québécoise, Céline Côté est âgée de 24 ans. Ecrivain dans tous les styles, nouvelles, pièces de théâtre, comédies musicales, elle dira l'un de ses textes.



Agée de 20 ans, la Québécoise Monique Hubert est étudiante en Education physique à l'Université Laval, professeur en ballet et membre des Grands Ballets Canadiens. Il ne faut donc pas s'étonner qu'elle ait choisi la danse.

Mlle Québec Talent, Charme, Beauté

Elles sont dix, toutes célibataires, triées sur le volet parmi quelque 2.000 participantes.

Elles ont de 18 à 25 ans (on les acceptait jusqu'à 30 ans). Ginette Rivet est la cadette, tandis que Ginette Roberge est l'aînée du groupe à 25 ans.

Elles viennent des quatre coins du Québec... Westmount, Trois-Pistoles, Pointe-aux-Trembles, Québec, Roberval, Charny, Laval et Amos. La région de la vieille capitale est la mieux représentée avec quatre finalistes.

Toutes caressent le même espoir, mériter le titre de "Mlle Québec", lors de l'émission télévisée demain sur les ondes de Radio-Canada.

Le concours organisé par l'hebdo "Photo-Journal" cherche beaucoup plus à déterminer la meilleure ambassadrice que la plus belle concurrente; au lieu de mettre l'accent sur les statistiques vitales, le jury de sept membres scrute plutôt les talents artistiques et l'aplomb des aspirantes. Bien sûr que la beauté ne nuit pas, mais ce n'est pas le principal atout... même le charme la supplante.

En fait, le principal critère demeure le talent. Chacune des finalistes devra s'exécuter dans le numéro de son choix.

Dans certains cas, ce numéro résulte de leur préoccupation première, mais pour d'autres, cette présence sur les planches sera inhabituelle.

Mais l'enjeu est grand... tout comme le "gros lot", dix jours à Haïti, voyage à Londres et Paris, croisière en bateau... et trousseau de mariage. Car il faut savoir que le célibat était une condition sine qua non de participation.

Malheureusement, cette corne d'abondance n'écherra qu'à l'une d'entre elles. A la gagnante, la gloire (fût-elle d'un an seulement) et les cadeaux. Aux autres, la satisfaction d'avoir participé.



Réceptionniste au bureau de M. Maurice Tessier, ministre des Travaux publics, aspirante à un poste de commentatrice radiophonique, Ginette Roberge, 25 ans, de Granby, fera une présentation audio-visuelle sur la femme.



Native d'Amos, Louise-Marie Houde a 22 ans. Animatrice au Centre culturel d'Amos, elle a choisi un numéro où elle alliera le chant à la poésie.



Ginette Rivet, âgée de 18 ans et résidente de Pointe-aux-Trembles, est la plus connue des Montréalais qui ont eu l'occasion déjà de la voir chanter à la télévision. La chanson, c'est son gagne-pain... et aussi son espoir pour le concours.



Agée de 21 ans, Ghislaine Tremblay demeure à Québec. Tout juste diplômée en Arts graphiques, elle présentera certaines de ses photos.



Hôtesse dans les conventions et pour les promotions, Ginette Charland est âgée de 21 ans et réside à Laval. Déjà habituée à paraître en public, elle a choisi de dire un monologue.



Anna-Maria Germain est âgée de 19 ans et demeure à Westmount. Membre des Grands Ballets Canadiens, elle présentera évidemment un numéro de danse classique.

Les Altruistes font du déficient mental un atout pour la société

par Lily TASSO

Ils sont 25 jeunes Altruistes, alpinistes des villes, qui pratiquent l'ascension sociale. Leur club est formé de gars qui ont trouvé du travail à un camarade chômeur au cours de l'année. Leur ambition: mettre en chômage leur conseiller en placement... pour voler ensuite tous ensemble à son secours. C'est du moins ce qu'ils affirment dans leur journal mensuel.

L'étonnant, chez ces Altruistes, c'est qu'ils sont tous, comme les quelque 800 gars inscrits au Centre de continuité, des déficients mentaux ou des pseudo-déficients qui ont eu des troubles de comportement et qui demeurent toute leur vie extrêmement vulnérables. Nombre d'entre eux sont doublement handicapés car ils sont, de plus, soit sans parents, soit issus de familles ne pouvant satisfaire elles-mêmes les besoins de leur propre enfant. Nous taisons le nom du Centre pour respecter l'anonymat de ces hommes qui veulent vivre comme tout le monde.

De 18 à 99 ans

Le Centre est là pour les soutenir "jusqu'à l'âge de 99 ans", comme l'explique son directeur, et les aider à s'aider eux-mêmes. Sa formule est née, il y a dix ans, des échecs que subissaient les déficients mentaux lorsqu'ils quittaient, à 18 ans, l'institution spécialisée chargée de leur éducation.

Même s'ils avaient reçu une formation adaptée à leur potentialité, ces jeunes demeureraient marginaux et avaient besoin, une fois sortis de l'école, d'une aide continue, proportionnée à leurs limites.

Il faudrait renforcer les Comités de malades

par Claire DUTRISAC

C'est demain la journée du "Respect de la vie". S'il en est un qui a mené bataille pour ce respect c'est bien Claude Brunet, un grand handicapé de l'hôpital Saint-Charles-Borromée.

Appuyé par La Presse, Claude Brunet a obtenu qu'en vertu d'un règlement de la loi 65 sur la réforme des services de santé, un comité de malades ou de résidents (selon le type d'institution) soit créé et puisse dialoguer avec la direction. C'est un premier pas, un grand pas vers le respect de la vie.

Cependant, dans certaines institutions, le nombre de malades lucides est souvent restreint. Et il arrive que leur handicap physique empêche leur action d'être aussi efficace qu'eux-mêmes le désiraient.

Il existe un moyen de pallier cet inconvénient: ce serait d'adjoindre à ce comité trois personnes de l'extérieur qui auraient été ou choisies ou acceptées par le Comité des malades de l'institution en cause.

La société les recevait si mal que leur intégration au monde du travail était encore plus difficile que leur intégration scolaire. Et, ce qui creusait davantage le fossé entre eux et cette société où ils doivent vivre, c'est qu'on était obligé de les en retirer pendant un certain temps pour éviter une plus grande détérioration de leur état ou les empêcher d'être, à brève échéance, irrécupérables.

Pour que l'éducation ne soit pas perdue

Cependant, il ne faut pas confondre les déficients mentaux éduqués sujets à des troubles de comportement, avec les quelque 10,000 à 15,000 déficients mentaux tout aussi éduqués mais sans troubles de comportement qui fréquentent les classes auxiliaires de la CECM.

Dépenser tant d'énergie pour éduquer les premiers et les laisser tomber ensuite à l'âge de 18 ans, paraissait absurde à un prêtre engagé dans le travail social, ce qui le poussa à fonder le Centre qu'il dirige. Son équipe, formée de spécialistes attachés à l'institution réservée aux 8 à 18 ans, fonctionna pendant sept ans sur une base plus ou moins bénévole. Le Centre logea dans une école désaffectée, obtenue gratuitement grâce à la compréhension du Dr Gérard Barbeau, directeur de la CECM, avec des meubles provenant du Grenier du Pauvre. Le ministère des Affaires sociales, voyant que l'oeuvre était rentable, acheta, remplaça et meubla de neuf la maison, il y a trois ans.

Cette maison est pour le déficient mental un deuxième foyer ou, loin de vivre en vase clos avec ses sembla-

bles, tout est pensé pour multiplier ses contacts avec le monde ordinaire du travail, de la culture et des loisirs.

Infirmité réelle mais invisible

"L'infirmité du déficient mental est plus grande que celle de l'handicapé physique parce qu'elle est invisible; il en est humilié toute sa vie", poursuit le directeur. "Nous tentons de le rendre indépendant, d'une indépendance relative parce qu'il est limité."

Le but du Centre est de faire accepter ses membres par la société comme des citoyens à part entière, en commençant par leurs parents. C'est pourquoi la directrice-adjointe travaille activement auprès d'une quarantaine d'agences sociales à travers la province pour que ceux-ci acceptent leur enfant, non seulement intellectuellement mais aussi affectivement.

"Ils se sentent coupables de l'avoir engendré", explique-t-elle. "En outre, plus ils sont évolués plus ils favorisent la maladie mentale en donnant à leur enfant une stimulation — leçons particulières, cours de danse, etc. — à laquelle il ne peut pas répondre. Toutefois, la plupart d'entre eux viennent de milieux défavorisés."

Pour aider ses membres, le Centre emploie tous les moyens possibles: le Club des Altruistes, un journal mensuel rédigé par les déficients mentaux eux-mêmes, des lettres personnelles envoyées régulièrement par la direction, en sont quelques exemples.

Très peu de chômeurs

Sur les quelque 800 jeunes inscrits au Centre, deux seulement dépendent du Bien-Etre social pour vivre, grâce à l'efficacité d'un comité de placement formé de 15 industriels qui se réunissent tous les mois. Quand un jeune perd son emploi, le comité l'interroge sur la raison pour laquelle il a été remercié et tâche de lui en trouver un autre.

Le directeur du Centre soutient que si tous les gens intelligents trouvaient un travail à leur mesure, on rechercherait les déficients mentaux qui excellent dans le travail répétitif, sans responsabilité.

"Nous développons chez nos jeunes des qualités compensatrices qui ne sont pas manuelles: ponctualité, propreté, docilité, disponibilité, souci de bien exécuter sa tâche, bonne entente avec ses camarades. Le patron qui donne au déficient mental l'emploi qui lui convient fait une bonne affaire", ajoute-t-il.

La plus grande ambition du directeur; voir ses protégés gagner un sa-

laire familial entre \$135 à \$150 par semaine, car la moyenne actuelle est de \$85.

Le Centre entretient aussi de bonnes relations avec d'autres institutions connexes, en particulier avec le Centre Constance Lethbridge qui s'occupe de la formation professionnelle des déficients mentaux.

En vedette: sports et loisirs

Les sports et les loisirs occupent une place importante au Centre. En plus de procurer un délassement légitime, ils permettent au déficient mental de déjouer sagement l'agressivité inévitablement engendrée par les frustrations provenant du travail.

Un comité exécutif, formé de 12 membres, établit des programmes variés: hockey, ballon-balai, natation, parties de sucre, carnaval de Québec, cours de danse, sans compter les réceptions de mariage ou de baptême où tous sont invités comme les membres d'une grande famille.

Trophées sportifs, photos de mariages et de baptême, et d'autres témoignages de la vie du Centre sont exposés dans la grande salle de jeu où l'on trouve même le canot offert par les Kinsmen pour la maison de vacances qui reçoit 200 jeunes à l'Île Perrot pendant l'été.

Tous les mois, le comité de pastoraie réunit 100 à 150 jeunes au sous-sol de l'église Notre-Dame. Après une messe dialoguée et chantée, on y discute de valeurs morales, du comportement du garçon dans la société, de pratique religieuse, etc. Les jeunes abordent Dieu comme quelqu'un qui les aime pour eux-mêmes, malgré leurs difficultés. Une soirée d'information suit le repas pris en commun. On y parle de la vie à deux, de curatelle publique, d'assurance, de testament, etc.

Adoptés légalement à 28 ans

Le directeur du Centre tient à ce que chacun vive heureux dans sa famille ou dans une famille. Un comité de parents disposant de 83 foyers d'hébergement s'occupe de ceux qui n'ont pas de parents. Ils sont 300 les enfants de la guerre sans foyer à eux. Quatre d'entre eux ont été adoptés légalement à l'âge de 28 ans, après avoir vécu la moitié de leur vie chez leurs parents adoptifs.

75 couples mariés

On compte 75 couples mariés parmi les jeunes du Centre. Les plus évolués, surtout les pseudo-déficients sans famille, se sont mariés les premiers, la plupart entre 25 et 28 ans.

Le mariage n'est pas la seule étape qu'envisagent les gars. L'éducation permanente aussi est à l'honneur.



photo Réal St-Jean, LA PRESSE

"... les soutenir jusqu'à 99 ans".

Cinq à six cours, suivis par une centaine d'élèves, se donnent toutes les semaines, avec au bout un diplôme. Pour tous: éducation de base (français, mathématique, conversation anglaise. Pour les couples: éducation des enfants et sexologie.

Une soirée Mérites reconnaîtra, à la fin de mai, les mérites de tous en faisant ressortir leurs côtés positifs. Cet événement aide les animateurs dans leur rôle qui consiste à inculquer aux jeunes la confiance en soi, le goût de travailler et la fierté de réussir.

Personne n'a le monopole du bien

"Le travailleur social ne devrait pas avoir le monopole du bien, du travail à faire; il existe des ressources inestimables dans la société", insiste le directeur du Centre. Celui-ci peut compter sur une centaine de bénévoles actifs dont certains sont des hommes d'affaires éminents, et sur des clubs sociaux comme les Kinsmen et les Richelieu, qui donnent encore plus de temps que d'argent.

Même les gens du quartier se mé-

fiaient au début de l'arrivée massive de tous ces jeunes. Maintenant qu'ils les connaissent et les apprécient, ils leur offrent des travaux rémunérateurs: jardinage, enlèvement de la neige, etc.

Ce Centre de continuité est une expérience pilote qui répond à peine à un vingtième des besoins existants. Son travail cependant attire l'attention d'autres pays, en Amérique du Sud et en Europe, qui l'envient. "Là-bas, à 18 ans, c'est souvent fini pour le déficient mental, qui connaît le chômage et l'abandon", révèle le directeur.

Celui-ci est convaincu que si le Centre n'existait pas, la plupart des jeunes qui le fréquentent seraient dépendants du Bien-Etre social ou pensionnaires de St-Jean-de-Dieu, où l'on mêle malades mentaux et déficients mentaux. 35 de ses protégés sont des évadés de cette institution.

Appuyé par cinq comités bénévoles et par une équipe des plus dynamiques, le directeur du Centre n'en pense pas moins que c'est à la société tout entière de travailler à l'intégration du déficient mental.



w.h.perron

&

Niagara

vous offrent une famille de produits "Pomogreen" pour la protection de vos rosiers et de vos fleurs durant toute la saison.



POUDRE POMOGREEN

La meilleure poudre universelle pour roses et fleurs qui soit, pour donner une suppression complète des insectes tels que les pucerons, les mites, les cicadelles, et des maladies telles que le blanc, le mildiou, la tache noire et beaucoup d'autres, sur toutes les variétés de rosiers ainsi que sur d'autres fleurs de jardin.

Saupoudreur de recharge à tamis de 1 lb \$169



ENGRAIS POUR ROSIERS: POMOGREEN

La Nourriture pour Rosiers et fleurs Pomogreen 7-10-5 est un engrais complet scientifiquement équilibré qui a été mis au point pour donner aux rosiers toutes les substances nutritives dont ils ont besoin pour bien se développer et produire une abondance de belles fleurs. Sa base de vermiculite propre et son arôme agréable le rendent facile à employer.

Boîte de 3 lbs \$139

FONGICIDE POMOGREEN

Une poudre mouillable très efficace pour la suppression de beaucoup de champignons qui causent des maladies. Contient le fongicide général Benomyl pour contrôler la tache noire et le blanc sur les rosiers, ainsi que le blanc et la moisissure grise sur les fleurs et les plantes d'ornement. Protège les bulbes contre la pourridie fusarienne.

Contenant de 2 oz \$395

POMOGREEN POUR ROSIERS ET FLEURS

Liquide de vaporisation de roses et fleurs par Niagara pour détruire les insectes et supprimer les maladies sur toutes les variétés de roses ainsi que sur toutes les autres fleurs de jardin; ne laissera pas de résidu sur le feuillage.

7 1/2 oz \$259
15 oz \$419



AÉROSOL POMOGREEN POUR ROSIERS ET FLEURS

Une combinaison insecticide-fongicide sous forme d'aérosol facile à utiliser. Utilisé sur les rosiers et les fleurs pour supprimer la tache noire, le blanc, les pucerons, les mites, les cicadelles, les scarabées du rosier et beaucoup d'autres.

Contenant de 14 oz \$199



w.h.perron

515, boul. LABELLE, Chomedey, LAVAL

• 1/2 mille au nord du Pont de Cartierville
• Vaste terrain de stationnement gratuit

332-3610 (Montreal & banlieue)

MEUBLES DE GRAND STYLE

Pour le Connaisseur



Les 7,8,9e ÉTAGES forment un ensemble de tous les éléments pour le connaisseur. La décoration intérieure y est représentée sous tous ses aspects, dans le style traditionnel et contemporain.

Valiquette

N.G. VALIQUETTE LTEE 510, Ste-Catherine est 842-8811

L'ASTROLOGIE

AVEC LISE MOREAU
(collaboration spéciale)

Le Gémeaux face à l'amour

Le Gémeaux est double. Il vit en contradiction avec lui-même. Il est froid et chaleureux, dur et tendre, compatissant et égoïste, replié sur lui-même et ouvert au monde, communicatif et fermé.

Le Gémeaux joue avec les idées, les partage et les échange mais il garde pour lui ce qu'il juge lui être personnel.

Il a besoin d'autrui comme une femme de son miroir. Cynique et sceptique par raison, il peut être tout à coup fanatique par passion.

La dualité du Gémeaux tend vers deux natures opposées. Le Gémeaux Castor est un émotif-nerveux, instable, qui ressent les choses d'une façon suraiguë. C'est un vagabond qui demeure difficilement en place. Il est libertaire et tient à le rester. Les entraves lui sont insupportables.

L'autre, Pollux, est un inémo-tif-actif d'apparence calme. Il possède un grand sang-froid. Il ne s'emballe que difficilement. Ses sentiments sont contenus mais plus stables. Il est rangé et

organisateur, il ne cherche pas à s'impliquer à tout prix. Il voit son intérêt d'abord et mène sa vie avec plus d'opportunisme.

Castor ou Pollux... ou les deux ensemble, bien souvent le Gémeaux est un éternel adolescent. Il vit ses sentiments sur un mode d'hésitation. L'amour est pour lui un jeu où l'emballement succède au doute de lui-même et de l'autre. Tantôt entreprenant, tantôt inaccessible, c'est un curieux porté à jouer toute la gamme des sentiments. Le flirt le passionne, il adore les prémices de l'amour.

Les conversations amoureuses, où chacun prend le pouls de l'autre, le mesure et l'évalue, lui sont plus agréables que l'engagement véritable. Il peut mener plusieurs amours de front, sans être troublé le moins du monde. Amoureux d'un être, il pense à l'autre. Le choix le répugne. Le présent, le passé, le futur se résument dans l'instant qu'il vit.

L'amitié lui est aussi nécessaire que l'amour. Il n'est partagé entre l'amour et l'amitié. Ainsi peut-il faire un mariage de raison où l'amitié joue une part prépondérante. D'autres vivront le triangle en introduisant au foyer le meilleur ami pour qu'il participe à leur bonheur.

Il y a chez tous les Gé-



Mme Micheline Bonhomme et M. Aimé Legault de Montréal qui ont célébré leur cinquantième anniversaire, samedi le 14 avril 1973, au restaurant "Chez Maxime". Ils sont les parents de 10 enfants: Cécile, Denis, Jean-Paul, Hector, Roland, Robert, Thérèse, Raymond, Bernard, Yvon ainsi que de 27 petits-enfants.



NOCES D'OR: Félicitation à M. et Mme Aimé Legault de Montréal qui ont célébré leur cinquantième anniversaire, samedi le 14 avril 1973, au restaurant "Chez Maxime". Ils sont les parents de 10 enfants: Cécile, Denis, Jean-Paul, Hector, Roland, Robert, Thérèse, Raymond, Bernard, Yvon ainsi que de 27 petits-enfants.

vos horoscopes

LES ENFANTS NÉS CE JOUR seront très réfléchis et auront le goût de la société. Leur imagination et leur ingéniosité leur procureront de grands succès. Ils devront cependant prendre garde à ce que leur goût du changement et de l'imprévu ne les expose à des déceptions. Ils posséderont aussi beaucoup d'énergie.

DU 21 MARS AU 20 AVRIL
BELIER

A condition de vous adapter aux circonstances, vous réglerez au mieux diverses questions se rapportant à votre vie familiale et à vos intérêts domestiques. Dans la soirée, vous aurez un dérivatif intéressant.

DU 21 AVRIL AU 20 MAI
TAUREAU

Vous subirez des contrariétés dans votre milieu familial. Efforcez-vous de garder la maîtrise de vos nerfs, afin de ne pas compliquer vos tracas. Au cours de l'après-midi, une sortie vous permettra d'améliorer votre état d'esprit.

DU 21 MAI AU 21 JUIN
GÉMEAUX

Vous aurez un emploi du temps agréable, et vous vous réjouirez du comportement à votre égard de vos compagnons de loisirs. Mais il importera de veiller à ne pas

perdre une somme d'argent ou à ne pas endommager l'un de vos biens.

DU 22 JUIN AU 22 JUILLET
CANCER

Des complications interviendront dans vos activités au cours de la journée. En revanche, la soirée vous procurera des satisfactions réconfortantes, si vous la partagez avec une personne qui vous est chère.

DU 23 JUILLET AU 23 AOUT
LION

Il se peut que vous ne soyez pas très dispos pendant la matinée. Néanmoins, vous aurez intérêt à accomplir consciencieusement vos tâches, et à être très complaisant si l'un de vos compagnons habituels fait appel à votre servabilité.

DU 24 AOUT AU 22 SEPTEMBRE
VIERGE

Une bonne nouvelle stimulera votre optimisme. Cependant, ne prenez pas de décisions à la légère, surtout si il peut en résulter pour vous des difficultés ou un préjudice d'ordre financier.

DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE
BALANCE

Au cours de la matinée, vous aurez affaire à des personnes dont le comportement vous déplaira. En revanche, vous pourriez avoir un entretien intéressant à la fin de la journée.

DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE
SCORPION

Il est prévisible que vous serez très affairé. Cependant,

vous auriez intérêt à ne pas pousser votre activité jusqu'à l'agitation. D'autre part, gardez-vous de vous confier aux personnes ayant un mauvais langage.

DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE
SAGITTAIRE

Votre ingéniosité vous permettra d'obtenir de bons résultats dans vos occupations laborieuses. En outre, vous serez bien inspiré dans l'organisation ou le règlement de vos affaires domestiques.

DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER
CAPRICORNE

Les astres seront favorables à vos relations avec autrui. Vous aurez donc intérêt à vous montrer sous votre meilleur jour. Mais ne dépensez pas à la légère, et prenez garde à ne pas détériorer un objet qui vous est utile.

DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER
VERSEAU

Des difficultés contrarieront certaines de vos intentions et vous rendront irritables. Efforcez-vous de maîtriser vos nerfs, et ne prenez aucune résolution sans avoir soin de réfléchir très raisonnablement au préalable.

DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS
POISSONS

A condition de faire preuve d'esprit d'initiative et de réalisme, vous obtiendrez des succès qui vous avantageront professionnellement ou financièrement. Cependant, vous feriez bien de veiller à ne pas fatiguer votre organisme.

"Dites-moi, docteur..."

PAR LE DOCTEUR JEAN-PAUL OSTIGUY
(collaboration spéciale)

Comment soigner un coup de soleil

— Dites-moi, docteur, et si malgré tous vos conseils, nous avons attrapé un coup de soleil, que devons-nous faire ?

— Vous allez trouver ma réponse absurde, mais de grâce essayez donc d'abord d'éviter une trop longue exposition au soleil et ainsi éviter d'attraper un coup de soleil.

Enfin, quand le mal est fait, il faut corriger la situation.

D'abord et avant tout, il faut calmer la douleur. Il existe des crèmes ou des lotions qu'on peut utiliser sur la peau et qui contiennent plus ou moins de substances anesthésiantes. Ces crèmes pourront en conséquence "geler" la douleur.

Ce sont des onguents, des crèmes ou des lotions qui ont généralement dans le nom commercial le mot "caine". Ces onguents, crèmes ou lotions en provoquant une anesthésie superficielle de la couche de peau brûlée calmeront la douleur.

Un traitement utile aussi, c'est d'appliquer des compresses d'eau fraîche sur la peau peu de temps après l'exposition au soleil avant que la brûlure commence à apparaître. Le fait de rafraîchir la peau va diminuer semblé-t-il l'effet de brûlure des rayons ultraviolets.

— Est-ce tout ce que nous avons à faire ?
— Si les onguents, les

crèmes ou les lotions que vous utilisez pour enlever la douleur la soulagent convenablement et que, par ailleurs vous n'avez pas de poussée de température dans les heures qui suivent, si la peau ne commence pas à faire de cloques (ampoules), tout va bien, tout rentrera dans l'ordre normalement dans les jours qui suivront. Il est possible qu'au bout de quelques jours la peau desquamée, c'est-à-dire qu'elle pèle, mais en fin de compte, lorsqu'il n'y a que la couche superficielle qui est touchée, ça n'a pas trop d'importance.

— Evidemment, on perd notre bronzage.

— Quand la peau pèle, vous perdez évidemment votre bronzage. Par ailleurs, si les cloques se développent beaucoup, si la peau devient très rouge, très enflée, si vous faites de la température, si vous vous sentez affaibli, assommé, comme à la suite d'une très grosse grippe, il est préférable de consulter sans attendre un médecin qui prendra les mesures qui s'imposent pour traiter votre maladie.



Johnny HALLYDAY

Quand vous pensez à nous consulter, nous avons besoin de vous!
Et nous offrons un choix d'emplois de bureau temporaires.
Appelez 861-3561

office overload

PLAZA No. 23
3 Place Ville-Marie, 861-3561
CRÉMAZIE, DORVAL
384-9650 631-0707

VENDEUR AUTORISÉ DE

Frigidaire

Pièces — Service d'accessoires

Western REFRIGERATION
2875 rue St-Jacques — Lachine
Appel: 637-2587

REVÊTEMENT MIRACLE QUI REMPLACE LA PEINTURE

«ROLL-TEX» est un revêtement moderne à base de fibre de verre pour l'intérieur et l'extérieur, garanti pour 10 ans contre tout écaillage. On peut l'appliquer au rouleau sur le béton, le contreplaqué, la plâtre, ou tout autre matériau habituellement employé en construction, sauf ceux composés d'asphalte. Grâce à sa texture grenue, il couvre les petites fissures et les imperfections. Il est de plus imperméable, ignifuge, isolant et flexible. Choix de 28 couleurs différentes.

Pour recevoir de plus amples renseignements sur «ROLL-TEX», voyez votre marchand local ou communiquez avec le fabricant et demandez le dépliant GRATUIT. «ROLL-TEX»... le nouveau revêtement étonnant qui adhère à n'importe quelle surface en une couche 10 fois plus épaisse que la peinture ordinaire.

Fabriqué par **FORTERESSE INDUSTRIES LIMITEE**
238 est, rue Saint-Vallier
Québec, G1K 6Y1, P.Q.

Téléphone: QUÉBEC (418) 529-9005
MONTREAL (514) 527-0011

VENTE DE 20% de RABAIS

sur tous les articles de printemps

Boutique Corinne de France

1330 ouest, rue SHERBROOKE. RUELLE Place Ville-Marie
2020 Université 842-9484

Bien sûr, tu sais plaire...

Pestroy

336-6110

1655, boul. Edouard-Laurin, St-Laurent, Montréal 379
Exterminateurs pour foyers, commerces ou industries

Membre de:
L'Association canadienne des Exterminateurs et de
L'Association nationale des Exterminateurs des E.-U.

AVIS D'ENCAN

La bâtisse occupée autrefois par un important décorateur est mise en vente par adjudication. Par conséquent, tous les ACCESSOIRES et le MOBILIER de DIFFÉRENTS STYLES qui s'y trouvent entreposés seront

VENDUS AUX ENCHÈRES

sur les lieux mêmes à

4240, rue Saint-Denis (angle Rachel) Montréal, Québec
le MERCREDI 23 MAI 1973 à 7:00 h. p.m.

VOUS POURREZ EXAMINER LES LIEUX
MARDI 22 MAI DE 1:30 P.M. À 8:00 P.M.

UN SUPERBE PIANO À QUEUE "HEINZMAN" BABY GRAND "MÉDAILLE D'OR POUR MÉRITE D'EXPOSITION MONDIALE". CE MAGNIFIQUE PIANO DE STYLE LOUIS XV DONT LA SCULPTURE ET LA FINITION SONT UNE CRÉATION DE "PISTONO" EST DE COULEUR BLONDE. LA CRITIQUE DE PLUSIEURS PIANISTES QUI EN ONT FAIT L'ESSAI PROUVE LA PARFAITE HARMONIE DE CETTE PIÈCE.

POUR QUE VOUS PUISSIEZ CONSTATER LA PARFAITE HARMONIE DU PIANO QUI SERA MIS EN VENTE, UNE PIANISTE SERA SUR LES LIEUX AUX HEURES D'INSPECTION.

UN MAGNIFIQUE MOBILIER DE SALON STYLE LOUIS XV RECOUVERT DE TISSUS DE SOIE S'HARMONISANT AU STYLE. À LA RICHE SCULPTURE SUR BOIS EXÉCUTÉE PAR "PISTONO", UNE CAUSEUSE POUR TROIS AVEC COUSSIN EN PLUMES D'OIE, UNE CHAISE DROITE, ET UNE CHAISE BERGÈRE, CRÉATION "PISTONO". BANQUET TROIS PORTES, DONT LA PORTE DU CENTRE PIVOTE SUR ELLE-MÊME AVEC TABLETTES EN VITRE POUVANT SERVIR DE BAR CRÉATION "PISTONO". JOLIES TABLES DE SALON ET À CAFÉ, DESSUS EN VITRE DE 1/2" BASES EN BOIS SCULPTÉ.

UNE TABLE EN TECK (IMPORTATION) GRANDEUR 63" x 36" AVEC 2 PANNEAUX POUVANT FORMER UNE GRANDEUR DE 105".

UNE ORIGINALE CAUSEUSE POUR 2 PERSONNES (TÊTE-À-TÊTE), REMBOURÉE ET FINI COTON BLANC, COUSSIN REMBOURÉ DE PLUMES D'OIE, FABRICATION "PISTONO". PIÈCES DE CÉRAMIQUE, PIÈCES EN COUVRE, BUSTE EN MARBRE, 2 AIGLES SCULPTÉS SUR BOIS, ENVERGURE DES AILES 41". 2 PIÈCES EN BOIS (SCULPTURES ANTIQUES) REPRÉSENTANT DÉESSES, MIROIRS, ETC.

Condition de la vente: 25% comptant à l'adjudication, balance dans les 48 heures après la vente.

VÉZINA ENCANTEURS
ENCANTEURS — ÉVALUATEURS — LIQUIDATEURS
4214, rue SAINT-DENIS, MONTREAL — 843-4182

VENTE*

MINI-BUDGET

30% - 75%

DE RÉDUCTION

21, 22 mai

Place Bonaventure
Galerie des Boutiques et

Wadac

154

Magasins,
Boutiques,
Restaurants
et Services

* Soyez assuré de vous procurer votre circulaire gratuite, débordante de marchandises de qualité en vente à Place Bonaventure.

La CSD rejoint la CSN et dénonce la "collusion" entre Cournoyer et la FTQ

par Marcel PEPIN

Utilisant un vocabulaire agressif, la Confédération des syndicats démocratiques a

dénoncé à son tour hier l'attitude du ministre du Travail, M. Jean Cournoyer, dans le conflit de la construction.

"En refusant de convoquer la commission parlementaire du travail pour entendre toutes les parties, le ministre a peur d'un Watergate québécois dans le secteur de la construction, affirme la CSD, qui ajoute: le ministre se fout de la gueule de tout le monde en promettant de convoquer la Commission après l'adoption du bill 9."

Selon la CSD, qui rejoint sur ce point la CSN, le bill — "légalisant l'entente illégale négociée à une table fantôme par la FTQ et certains employeurs".

D'après le président de la CSD, M. Paul-Emile Dalpé, cette proposition du ministre Cournoyer est une preuve supplémentaire de sa collusion avec la FTQ.

Qualifiant de scandaleuse la proposition du ministre de ne convoquer la commission parlementaire qu'après l'adoption du bill 9, fortement contesté par la CSN et la CSD, M. Dalpé s'interroge sur l'utilité de se présenter devant la commission une fois le bill adopté. "Cette proposition ridicule et grotesque de Cournoyer prouve simplement qu'il est pris entre deux feux et qu'il aura

beaucoup de difficulté à tenir les promesses faites à la FTQ", soutient M. Dalpé.

Il y a quelques semaines, la CSD a fait parvenir à tous les membres de l'Assemblée nationale un volumineux dossier dans lequel elle étale son point de vue sur la crise dans l'industrie de la construction.

La CSD a accusé, dans ce

document, le ministre Cournoyer d'avoir délibérément laissé s'installer la confusion dans les relations de travail, d'avoir cautionné des négociations illégales entre la FTQ et certaines unions patronales, et d'avoir, par ses déclarations, contribué à semer le doute sur la représentativité de la CSD.

En conclusion, la CSD ré-

clame la convocation de la Commission parlementaire du travail pour entendre toutes les parties impliquées dans le conflit, propose une refonte des lois du travail régissant le secteur de la construction et la clarification des droits accordés théoriquement à la CSD, droits qui seraient niés dans la pratique, selon la jeune centrale.

Fonction publique: Rhéal Chatelain nommé sous-ministre

QUEBEC — Le premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa, annonce que M. Rhéal Chatelain est nommé sous-ministre de la Fonction publique. M. Chatelain était jusqu'à présent contrôleur des Finances, poste créé en avril 1971 à la suite de l'adoption de la Loi de l'administration financière.

Agé de 42 ans, le nouveau sous-ministre a fait ses études à l'Université d'Ottawa. Devenu comptable agréé en 1955, il a perfectionné sa formation en gestion de bureau et administration gouvernementale sous l'égide de la Commission fédérale du Service civil (1958), ainsi qu'avec des cours sur le contrôle des dépenses au gouvernement du Canada (Université Carleton-1962), les ordinateurs (Institut des Comptables agréés du Québec-1969) et les principes de gestion (American Management Association-1972).

M. Chatelain a pratiqué sa profession de comptable agréé pendant cinq ans. Il fut ensuite vérificateur, réviser et chef de section aux services de vérification du ministère fédéral des Finances pendant sept ans. Il était nommé en 1963 directeur régional à Québec des services de vérification de ce même ministère. En 1965, M. Chatelain devenait contrôleur adjoint de la Trésorerie au Gouvernement du Québec, puis contrôleur de la Trésorerie en 1970 et, enfin, contrôleur des Finances en 1971.

M. Chatelain est marié et père de trois enfants.

services orthopédiques

SARRAZIN & CHOQUETTE

J. P. LAMY, A. LAJEUNESSE, R. SAURO, props



CHAISES ROULANTES
Pour malades, invalides, vieillards, etc.

A compter de \$109

BANDES ET CORSETS

Abdominaux ou sacro-iliaques ou lombaires pour hommes et femmes.

A compter de \$675

BANDES POUR HERNIES

Inguinales scrotales ou ombilicales, avec ceinture élastique ou à ressorts. Simples ou doubles.

A compter de \$1125

CORSETS MÉDICAUX

Corsets pour femmes obèses, coulis solide, 2 courroies et des bandes flexibles permettant un ajustement parfait, soutien abdominal et support pour le dos.

A compter de \$1650

Support parfait pour veines variqueuses
BAS ÉLASTIQUES EN NYLON DIAPHANE SANS COUTURE

par Bauer & Black

Ces bas nouveaux plus légers et plus élégants vous assurent un confort jusqu'ici inégal. Longueur au-dessus du genou, pied complet. Choix de deux épaisseurs.

Bas tout aller \$9.95 et \$15.95 Bas de toilette \$21.50

AUSSI: brassières médicales, seins postiches, après mastectomie, collers, appareils traction, suspension, urinoirs, bandes herniales, cannes, béquilles, bretelles redressantes, corsets sacro-iliaques, chaises roulantes, marchettes, chaises d'aisance, bain de siège, etc. etc.

L'association la plus complète — 5 ajusteurs. Exécution des Prescriptions pour Artisans d'Orthopédie.

SERVICES ORTHOPÉDIQUES

821 est. rue Ste-Catherine 842-9622
6511, rue St-Hubert 272-8233
Chez Dupuis, 842-5151
Pharmacie Roussin 2823, rue Masson 727-2808

L'ÉVÈNEMENT DU CONGÈ!

LA PLAZA COTE DES NEIGES EST OUVERTE TOUTE LA JOURNÉE, LUNDI, LE 21 MAI

Passez une journée à la Plaza...

Il y a une abondance de stationnement gratuit en plus de 72 magasins pour vous desservir.

PLAZA COTE DES NEIGES

(COTE DES NEIGES ENTRE JEAN TALON & VAN HORNE)



la Baie D'HUDSON

Si vous n'entendez pas bien

Ne tardez pas! Venez! Du jeudi 17 mai au samedi 19 mai

Beltonne, La Baie, au cinquième, centre-ville.

Test électronique gratuit pour dépister la cause exacte de votre problème
Service gratuit sur toutes marques d'appareils auditifs.
Consultation gratuite au sujet de tous problèmes d'appareils auditifs.
Démonstrations gratuites des nouveaux appareils auditifs Beltonne. Pendant ces trois jours d'activités Beltonne, vous pouvez acheter une série de piles à bon compte. Sachez en profiter!

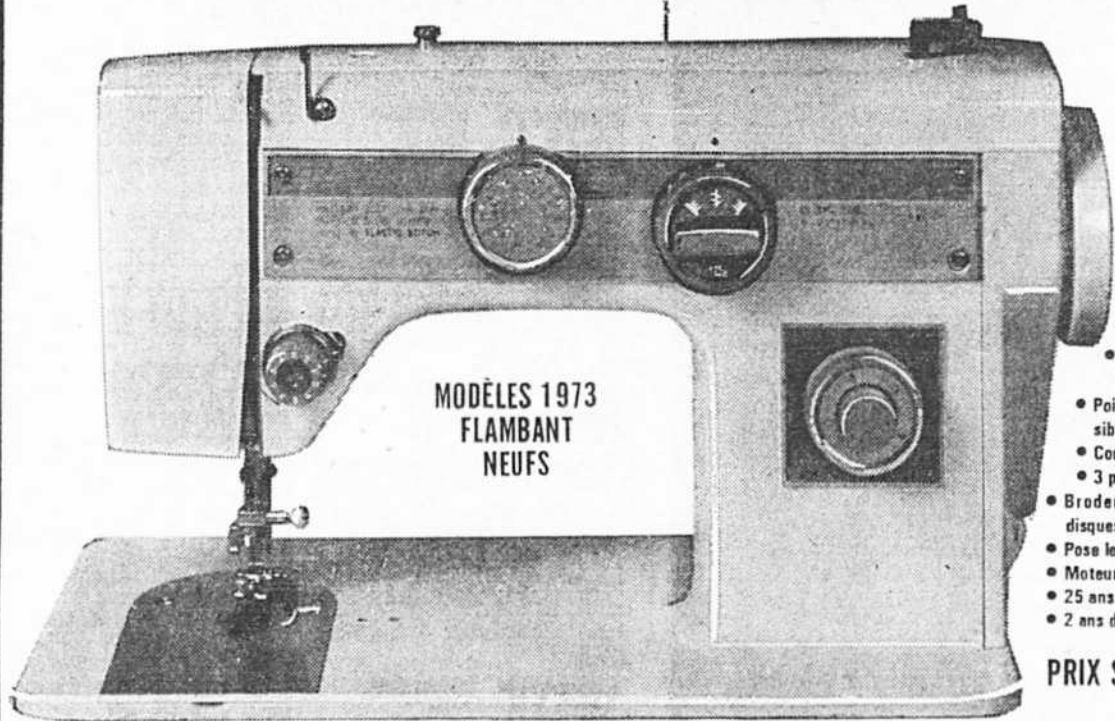
Si vous ne pouvez venir... notre représentant qualifié ira chez vous.

Composez 844-1515, poste 418 ou poste 409

Beltonne

Appareils auditifs, rayon Q14. La Baie, au cinquième, centre-ville.

LUNDI, JOUR DE CONGÉ, LE CENTRE DE COUTURE PARENT est ouvert et vous offre ces 2 formidables "SPÉCIAUX"

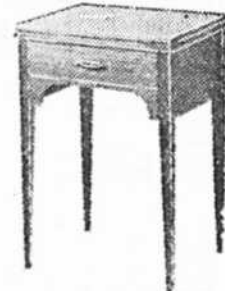


MODÈLES 1973 FLAMBANT NEUFS

- Complètement automatique
- Fait boutonnières automatiquement
- Points pour tissus extensibles
- Coud à deux aiguilles
- 3 positions d'aiguille
- Broderie sans ajouter des disques
- Pose les boutons
- Moteur à 2 vitesses
- 25 ans de garantie
- 2 ans de service sans frais

PRIX SUGG. \$229.95

DE PLUS, VOUS OBTENEZ GRATUITEMENT un beau meuble



d'une valeur de \$27.95

RABAIS \$100.00 PRIX SPÉCIAL pour cette occasion

\$129.95

PLAN DE FINANCEMENT CHARGEX

Le révolutionnaire ASPIRATEUR

HITACHI

Voyez le nouvel aspirateur SANS SAC

- EXTRA PUISSANT
- TRÈS SILENCIEUX
- TOUT MÉTAL — D'UNE DURÉE INSURPASSÉE
- PLEINE GARANTIE D'UN AN



SANS SAC

COMPLÈT avec tous les accessoires

PRIX SPÉCIAL POUR CETTE OCCASION \$59.95

centre de couture 7 MAGASINS BIEN SITUÉS

LAVAL CENTRE LAVAL 1600, Le Caribou 681-9801	ST-LEONARD CENTRE LANGELIER com Jean Talon 256-8081	MONTREAL PLAZA ST HUBERT 7053, St Hubert 271-2844
MONTREAL PLAZA ST HUBERT 6411, St Hubert 274-4419	LONGUEUIL PLAGE DES ORMEAUX chemin Chamblay 670-3550	MONTREAL VILLE LASALLE PLACÉ LE CAVELIER 8210, boul. Champlain 363-2371
		MONTREAL 3894 est. rue Ontario 526-1541

Construction: Cournoyer et la FTQ sont de connivence, soutient la CSN

par Marcel PEPIN

La CSN est prête à se soumettre, pour une période d'un an seulement, à une prolongation du décret de la construction, à la condition que le gouvernement institue une Commission d'enquête mandatée pour étudier et proposer un nouveau régime de relations de travail, dans

l'industrie de la construction au Québec et suggérer une législation intégrée touchant ce secteur d'activités.

Cette proposition de la CSN est assortie de divers amendements proposés au décret actuel, notamment les augmentations de salaires déjà consenties par les employeurs et des normes plus

rigides touchant la sécurité physique sur les chantiers, la préférence d'emploi régionale, l'ancienneté et la solvabilité de l'employeur.

En annonçant cette décision de sa centrale, le président de la CSN, M. Marcel Pepin, a par ailleurs mis le ministre du Travail, M. Jean Cournoyer, au défi de l'affronter au cours d'un débat télévisé; je soutiens, dit-il, que le ministre est de connivence avec les entrepreneurs et le Conseil des métiers de la construction (FTQ) pour sortir la CSN de ce secteur.

Etant donné que le ministre refuse de convoquer la commission parlementaire de Travail de crainte qu'il y ait du grabuge, je lui suggère une discussion dans un studio de télévision où il ne pourra craindre personne, a déclaré M. Pepin, en rendant public un document d'une cinquantaine de pages brochant un tableau de la situation actuelle dans la construction.

Ce document, la CSN s'était proposée de le soumettre aux membres de la commission parlementaire de l'Assemblée nationale, mais le ministre ayant refusé de convoquer cette commission, la CSN le livre directement au public.

Connivence

Selon M. Pepin et M. Michel Bourdon, président de la Fédération nationale des syndicats du bâtiment et du bois (CSN), le bill 9 qui sanctionne l'entente privée intervenue entre la FTQ et la CSN a été dicté par M. André Desjardins, président du Conseil des métiers de la construction (FTQ).

"Sortir la CSN de la construction, c'est le prix que doivent payer le gouvernement et les entrepreneurs pour acheter la paix sur les chantiers", a affirmé M. Bourdon, qui soutient que le parti libéral, les entrepreneurs en construction et les syndicats dominés par André Desjardins ont des intérêts communs.

"Cournoyer a peur de convoquer la commission parlementaire parce que Desjardins ne veut pas, dit-il; s'il le faisait quand même, il s'exposerait à des petits "Watergate" désagréables, comme par exemple se faire expliquer que des gars de la construction ne seront plus aussi disponibles pour passer des télégraphes dans son comté".

Situation pourrie

Après avoir brossé le tableau des faillites dans l'industrie de la construction, établi le nombre d'accidents, dénoncé l'intimidation de la FTQ auprès des employeurs et des ouvriers, accusé le ministre Cournoyer de connivence avec une union rivale pour fausser les règles du jeu et imposer à la CSN une loi qui signifie la perte de son pouvoir de négociation, la CSN conclut que la situation est alarmante, que les relations de travail sont pourries,

et prédit que le bill 9 ne ramènera pas la paix sur les chantiers de construction.

Selon les dirigeants de la CSN, les employeurs ont intérêt à s'entendre avec la FTQ parce que cette centrale montre peu de souci pour les questions de sécurité physique, pour la sécurité d'emploi et d'autres questions qui touchent directement l'intérêt à plus long terme des travailleurs. "La CSN embête les patrons parce qu'elle veut civiliser cette industrie", a déclaré M. Pepin. Quant au gouvernement, il serait l'otage de la FTQ parce que les entrepreneurs, ses principaux bailleurs de fonds, ne veulent pas de troubles et sont prêts "à marcher au pas" si André Desjardins le commande!

On sait que la loi 9, présentement à l'étude à Québec, a pour objet de sanctionner une entente intervenue entre les unions patronales et la FTQ, en enlevant le droit de veto accordé précédemment à la CSN et en consacrant le principe de la suprématie de la majorité, tant du côté patronal que syndical.

A toutes fins utiles, la CSN estime que cette loi entrave le pluralisme syndical et brime la liberté de choix au niveau syndical. La CSN demande donc de retirer tout simplement ce bill et de procéder à une reconduction du décret amendé.

Accusant le gouvernement de tolérer un "désordre voulu et organisé" dans l'industrie de la construction, la CSN

soutient que le ministre Jean Cournoyer a livré la CSN au Conseil des métiers de la construction, après "la faillite de la campagne de maraudage de la FTQ".

"Les travailleurs de la construction comprennent que si le club Chicago mène 2-0 contre les Canadiens en 2e période et qu'il décide d'arrêter la partie pour faire enterrer sa "victoire" par le président de la ligue Nationale, ils ne trouveraient pas trop catholique que le président présente un projet de règlement pour dire que les joutes de hockey se terminent désormais en deuxième période".

Dans le cas présent, le président de la ligue, c'est le ministre Cournoyer, selon la version CSN!

NE MANQUEZ PAS la très intéressante VENTE À L'ENCAN de JACOBY de Montréal

DE PIÈCES ORIENTALES

et de quelques articles provenant de la succession de feu CATHERINE J. TUDOR-HART, de CATARAQUI, QUÉBEC.

Porcelaine d'Orient des 17ième, 18ième et 19ième siècles, snuff-bottles, pierres taillées et gravées, ivoires, superbes vases cloisonnés, laques, vase en bronze, socles en bois et bien d'autres pièces.

A nos galeries

480, rue ST-FRANÇOIS-XAVIER
(une rue à l'ouest de l'église Notre-Dame)
(à 3 minutes du métro, station Place d'Armes)

Jeu 24 mai 1973 à 19h 30

Visite préalable: Mercredi 23 mai à compter de 10h jusqu'à 21 heures. (Catalogue spécial illustré disponible).

Stationnement gratuit Tel. 842-1803.4

MAIGRIR ALLONS UN BON MOUVEMENT

Devenez membre de notre organisme aujourd'hui et nous vous aiderons à devenir sveltes.

MAIGRISSEZ et SURVEILLEZ votre POIDS

MONTREAL 727-3788	QUEBEC 651-9224	HULL 770-4108
SAGUENAY 549-5760	TROIS-RIVIERES 378-3655	SHERBROOKE 563-6197
DRUMMONDVILLE 395-4524	RIMOUSKI 724-4054	ROUYN 762-5179
RIVIERE-DU-LOUP 862-4767	SHAWINIGAN 536-3890	GRANBY 539-0401

CLASSE POUR HOMMES SEULEMENT

Weight Watchers Centre d'Achats Boulevard, Pie-IX et Jean-Talon, au-dessous de Pascal.

TOUS LES DIMANCHES À 10 H. A.M.

Pour un message d'encouragement téléphonez à 376-8007

Il y a une classe WEIGHT WATCHERS près de chez vous.

Appellez: 727-3788

HOMMES • FEMMES • ENFANTS

* Frais d'inscription \$5 • Aucun contrat • Classes hebdomadaires \$2

WEIGHT WATCHERS.

On parle, on écoute et le programme réussit.



Pour 5 jours seulement!
Du mardi 22 mai au samedi 26 mai
UNE SUPERBE PHOTO COULEUR
8" x 10" de votre enfant

.99 (plus .50 pour frais de manutention)

Capez son air mutin pour toujours grâce à une photo couleur naturelle que donne un film Eastman Kodak Professional Ektacolour.

- A choisir de la photo initiale; pas d'épreuves
- Impressions supplémentaires à prix raisonnables
- Limite d'âge 5 semaines à 12 ans
- Photo de groupe: .99 en sus, par enfant
- Limite d'une séance par enfant; deux par famille.
- Photo additionnelle (ex.: 8 x 10) 10.95 ch.

HEURES: Mardi 10 h à 17 h 30
Mercredi 9 h 30 à 17 h 30
Jeudi, vendredi 9 h 30 à 19 h 30
Samedi 9 h 00 à 16 h

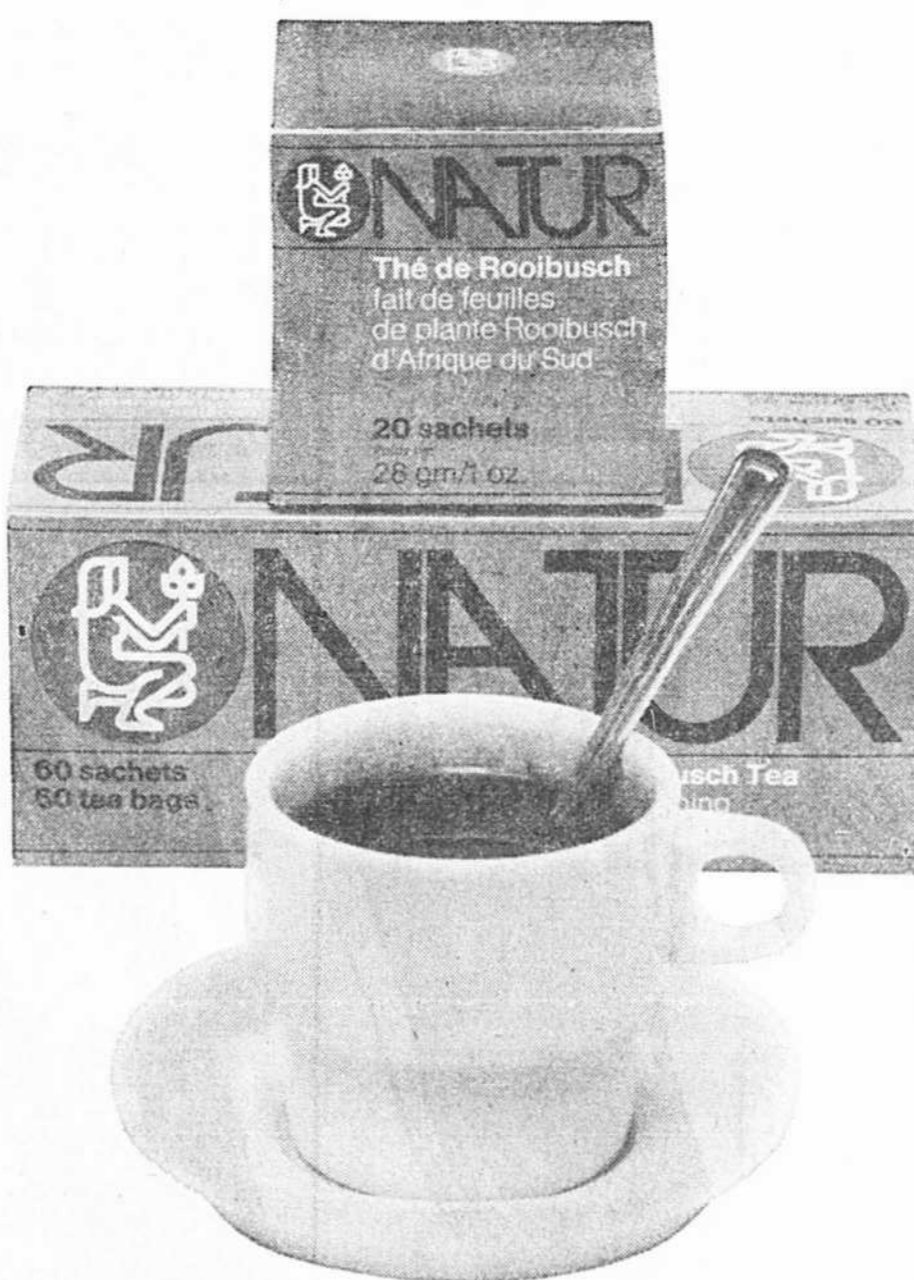
EATON Centre-ville (cinquième étage), Anjou (niveau de la promenade), Pointe-Claire (deuxième étage), Rayon 512.

EATON



CHERCHEZ-VOUS UN THÉ EXEMPT DE CAFÉINE?
Agréable pour tous, même pour les enfants

ALORS ADOPTEZ LE THÉ DE ROOIBUSCH NATUR
En sachets filtre pratiques.



Pensez nature vivez nature exigez les produits de marque Natur!

Natur Inc. Montreal, Que.

SPÉCIAL — CETTE SEMAINE

FORMAT — 60 SACHETS 2 pour \$1.99
ORD. \$1.99 Spécial — 2 boîtes pour le prix de 1

FORMAT — 20 SACHETS 2 pour 69¢
ORD. 69¢ Spécial — 2 boîtes pour le prix de 1

PHARMACIE NUCKLE
LIVRAISON RAPIDE

PINCOURT Tel.: 453-6332 BAIE D'URFÉ Tel.: 453-3525 CENTRE LAVAL Tel.: 688-5121

YOGA



• **SWAMI VISHNU-DEVANANDA** la plus grande autorité du monde de Raja Yoga et de Hatha-Yoga, auteur du "Livre complet et illustré du Yoga", donnera une conférence sur "Le Yoga comme expérience mystique".

• **SHIVARAM**, un des plus grands danseurs de Kathakali (danse du temple), fera une exhibition en costume, avec la musique originale.

• **MARILYN ZWIG** et les enfants de son cours de Yoga donneront une démonstration de Hatha-Yoga mettant en relief la capacité d'apprendre du groupe.

• **DEMONSTRATION DE HATHA-YOGA** de 87 postures faites par les hatha-yogins du Camp Yoga Sivananda.

• A la Y.M.C.A. 1441 rue Drummond. Le samedi 26 mai à 8 h p.m. (Hall principal). Tout le monde est bienvenu. Les acceptes à la porte.

Le Sivananda Yoga Vedanta Centre, 5178 Boul. St-Laurent, Mt. 151, restera ouvert pendant tout l'été avec ses cours réguliers.

COURS SPÉCIAUX pour les enfants dans la langue, culture, philosophie hindoues. Tous les dimanches à 2 h p.m.

GRANDE VACANCES au Camp Yoga Sivananda, Borne Avenue — Val Morin — Téléphone 861-6002 (ligne directe de Mt.) pendant tout l'été. La première session ouvrira le 26 mai. Toutes les activités seront conduites personnellement par Swami Vishnu-Devananda. Enregistrez-vous dès maintenant!

INFORMATIONS 279-3545

MAISONS D'ENSEIGNEMENT

LES ÉCOLES MONTESSORI Inc. NURSERY

Classes françaises ou bilingues
Inscription pour septembre 1973-74
7 succursales

Veuillez appeler la secrétaire au siège social
272-7040 pour obtenir une entrevue
Transport

Cours de **DESSIN COMMERCIAL** (ART PUBLICITAIRE)

Cours de **PHOTOGRAPHIE**
Prospectus gratuit sur demande

ACADÉMIE DES ARTS
Enseignement de Culture Personnelle
Tél. 288-4582

1722, RUE ST-HUBERT MONTRÉAL 132

ACADÉMIE MICHÈLE-PROVOST INC.
Lycée Français International Mixte
(COURS COLLÉGIAL)

• Collège reconnu d'intérêt public
• Collège mixte — résidence pour étudiants et étudiantes

PROGRAMME:
Le Cours Collégial (Diplôme d'Études Collégiales)

COURS PRÉ-UNIVERSITAIRE CONDUISANT AUX:
1—Sciences de la santé
2—Sciences pures et appliquées
3—Sciences humaines
4—Lettres

RENSEIGNEMENTS:
BUREAU DES ADMISSIONS
Cours Collégial
1517 Avenue des Pins Ouest
Montréal 109 (Québec)
Tél.: 933-7735

L'Académie offre aussi un cours secondaire complet de cinq ans et un cours élémentaire.

ÉTUDIANTS UNIVERSITAIRES CEGEP SECONDAIRE

COURS D'ÉTÉ • JOUR • SOIR
STÉNOGRAPHIE • DACTYLOGRAPHIE • COMPTABILITÉ

SEPTEMBRE • PROGRAMMES DU JOUR
GÉNÉRAL • JURIDIQUE • MÉDICAL

Graham Secretarial College
2100, rue DRUMMOND — 5ème ÉTAGE
843-8424 • 843-8441 • 631-0374
DÉPARTEMENT DE L'ÉDUCATION — PERMIS No 251



**Les 3 magasins
EN VILLE, FAIRVIEW et ANJOU**
**OUVERTS
LUNDI,**
**JOUR DE LA
"FÊTE DE LA REINE"**

**Profitez
des Cubaines**

**SPÉCIAUX
ACHAT EN
PERSONNE**

En vente aux 3 magasins
Simpsons (sauf indication
contraire)
Pour achat en personne seule-
ment

Rabais 1.11 à 2.11! Bijoux fantaisie de
marques fameuses pour dames. Collec-
tion de colliers, boucles d'oreilles, bro-
ches, bracelets dans des finis et coloris à
la mode.
Rég. \$2 à \$3 **89^c**

Rayon 775 au sous-sol.
Aussi à Fairview et Anjou

Solde! Nouvelles casques pour da-
mes Polyester et acétate sans souci
d'entretien. Modèles manches longues
dans une gamme de gais imprimés. 19
à 16 dans le groupe.
Orig. 7.99 **4⁹⁹**

Rayon 781 au sous-sol
En ville seulement

Rabais 5.55 à 6.55! Fameux combinés
pour dames. Modèle en filet nylon ton
noir ou blanc. Bonnets
B 36 à 40, C 36 à 42 D 36 à 42
Rég. 18.50 **12⁹⁵**

Rayon 784 au sous-sol. En ville seulement

Maillots-T en coton pour filles et gar-
çons Confectionnés en Belgique spécia-
lement pour Simpsons. Manches lon-
gues. Marine, blanc, bourgogne, violet,
M. et G. seulement.
Orig. 3.99 **1²⁹**

Rayon 786 au sous-sol. Aussi à Fair-
view et Anjou

3 prix! Combiné pour fillettes
Coton lavable à la machine, sans repas-
sage. Bavette à bretelles, taille élastique
au dos. Bleu/jaune/rouge. 2 à 5x.
Rég. 3.98 **1⁹⁹**

Rayon 786 au sous-sol. Aussi à Fair-
view et Anjou

Solde! Couvre-lits genre "Heirloom"
Première qualité et imparfaits dans le
groupe. Chenille de coton blanc cassé.
Pour lit jumeau ou double.
4⁴⁹ et 5⁹⁸

Rayon 781 au quatrième. En ville seu-
lement

Nappes variées. Modèles en polyester/
coton sans repassage. Unies ou fantai-
sies. Tons de vert, blanc, jaune ou bleu
dans le groupe. Dimensions variées.
Orig. 8.98 à 14.98
5⁹⁸ à 11⁹⁸

Rayon 781 au quatrième. En ville seu-
lement

Fameuses balles de golf à bas prix.
Balles de golf à faible compression avec
recouvrement vulcanisé pour grande
résistance.
douz. **3⁷⁷**

Rayon 785 au cinquième.
Aussi à Fairview et Anjou

Gants de golf pour dames et hommes.
Gants de grande qualité avec paume en
souple cuir et dessus en nylon extensi-
ble. Beige, noir ou bleu. Main gauche
seul. Hommes point 8 à 10, dames 6 1/2 à
7 1/2.
ch. **1⁹⁹**

Rayon 785 au cinquième.
Aussi à Fairview et Anjou

Sandales d'été pour fillettes/adoles-
centes/dames. Une importation d'Ita-
lie. Empeigne souple cuir, semelle cré-
pe. Blanc.
A) Point. fillettes 11 à 3 1/2 (avec 1/2)
B) Adolescentes/dames 5 à 9 (avec 1/2)
A. 3⁹⁹ B. 4⁹⁹

Rayon 722, au deuxième.
Aussi à Fairview et Anjou.

Rabais 20! Fauteuil inclinable 18
seul. Siège à construction à ressorts et
cousiné mousse, dossier capitonné,
cadre en bois dur. Recouvrement vinyle
durable 13 brun 5 vert.
Rég. 79.98 **59⁹⁸**

Rayon 769 au sixième.
En ville seulement

Rabais 53! Hibachi carré en fonte
d'aluminium. Modèle léger sur pieds.
Orifices de ventilation et grille réglable.
Dim. 14" x 14"
Rég. 12.99 **9⁹⁹**

Rayon 755 au cinquième.
Aussi à Fairview et Anjou

Horloge électrique "Spartus". Modè-
le boîte à épices fini bois fruitier. Chif-
fres ton or et aiguilles blanches sur un
fini bois. App. 7 x 9.
Rég. 9.55 **7⁹⁹**

Rayon 755 au cinquième.
Aussi à Fairview et Anjou

Amusant jeu 2-dans-1 pour toute la
famille. Petits et grands auront beau-
coup de plaisir avec cet ens. Compren-
ant 2 jeux très recherchés: "Steeples-
chase" et "Ups and Down". Quantité
limitée.
79^c

Rayon 759 au cinquième
Aussi à Fairview et Anjou



**Rabais 20% sur
dessous "Grenier"
tout nouveaux**

A. Soutien-gorge en mar-
quisette élastique,
blanc ou chair. B et C,
34 à 38 (8390) **Rég. \$6
4⁷⁹**

B. Culotte en "Satintex"
blanc ou écar. M et G.
(473) **Rég. 7.50
5⁹⁹**

Rayon 741 au quatrième. Aussi à Fair-
view et Anjou



**Solde de robes
tailles moyennes
et demi-tailles**

Orig. 10.99 Orig. 19.99
Groupe 1 Groupe 2
4⁹⁹ 9⁹⁹

Tailles 10 à 20 Tailles 10 à 22 1/2

Sélection de jolies robes dans
un choix de modèles nouveaux,
de coloris à la mode.

Rayon 778 au sous-sol. Aussi à
Fairview et Anjou

Pour achat en personne seule-
ment



**Bas-culotte de
première qualité
marques réputées**

Prix Simpsons
3 pour 2³⁹ 84^c

Bas-culotte de séries interrom-
pues. Choix de modèles entière-
ment diaphanes ou avec culotte
et pointes renforcées. Tons de
beige. A 95-130 lb. B 130-165
lb.

Rayon 707 au rez-de-chaussée.
Aussi à Fairview et Anjou



**Robe-chemisier en
tons pastels pour
les beaux jours**

Prix Simpsons
19⁹⁹

Une robe toute fraîche, toute
nouvelle en polyester/rayonne
lavable. Choix de bleu pâle,
rose, pâle, corail, beige, ivoire,
jaune. Tailles 12 à 18.

Rayon 734 au troisième. Aussi
à Fairview et Anjou

Pour achat en personne seule-
ment



**Chandails tricot
100% acrylique
4 jolis modèles**

Orig. \$13 à \$15

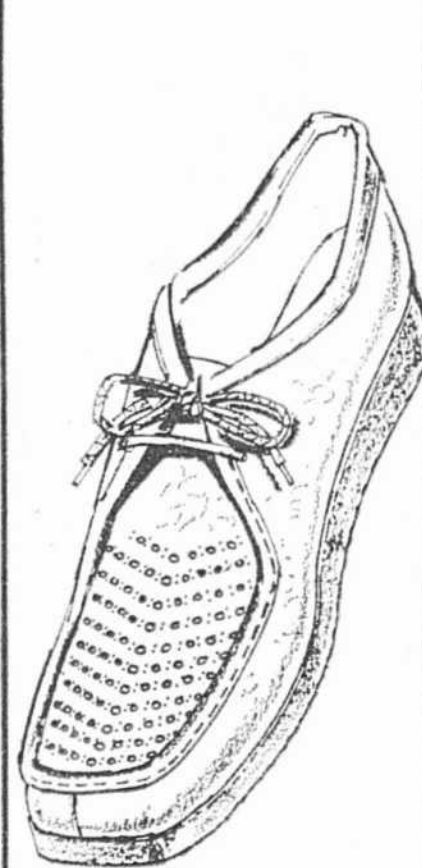
4⁹⁹ à 6⁹⁹

Pour dames, des chandails élé-
gants et confortables offerts à
moins que 1/2 prix!

Pulls à col roulé manches lon-
gues ou encolure ronde man-
ches longues ou courtes; card-
gan manches courtes. Blanc
avec marine/vert/jaune ou jau-
ne avec marine/vin/vert.
P.M.G.

Rayon 736 au troisième.
En ville seulement

Pour achat en personne seule-
ment



**Rabais \$5 sur
souliers blancs en
cuir pour hommes**

Rég. 14.98
9⁹⁸

Modèle lacé 2 oeillets, empe-
igne genre moccasin garnie de
perforations. Semelle compres-
sée en crépe. Aussi modèle four-
reau avec semelle caoutchouc. 8
à 11 (avec 1/2), larg. moyenne
(pas de 9)

Rayon 723 au deuxième. Aussi
à Fairview et Anjou

Pour achat en personne seule-
ment



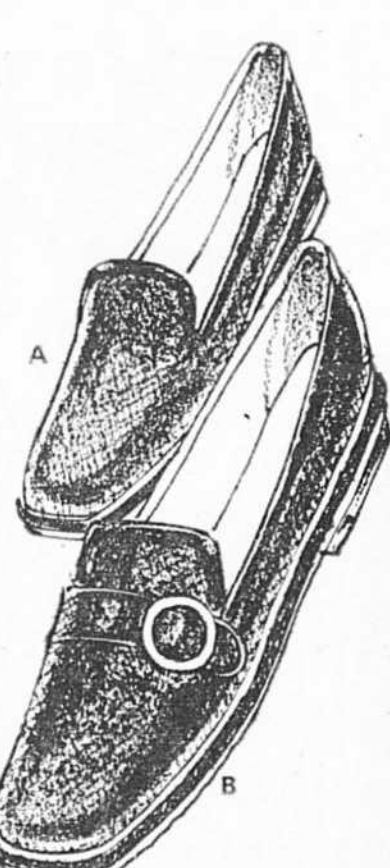
**Bottillons suède
pour hommes et
jeunes gens**

Rég. 8.88
5⁸⁸

Rabais \$3 sur bottillons courts
à 2 oeillets, tige 6 po. Semelle
compensée simili-crêpe. Bleu,
beige ou brun. 7 à 11 (avec 1/2).
Une aubaine chez Simpsons!

Rayon 723 au deuxième. Aussi
à Fairview et Anjou

Pour achat en personne seule-
ment



**Souliers sport
"Kedettes" en
frais canevas**

Prix Simpsons
3⁶⁶

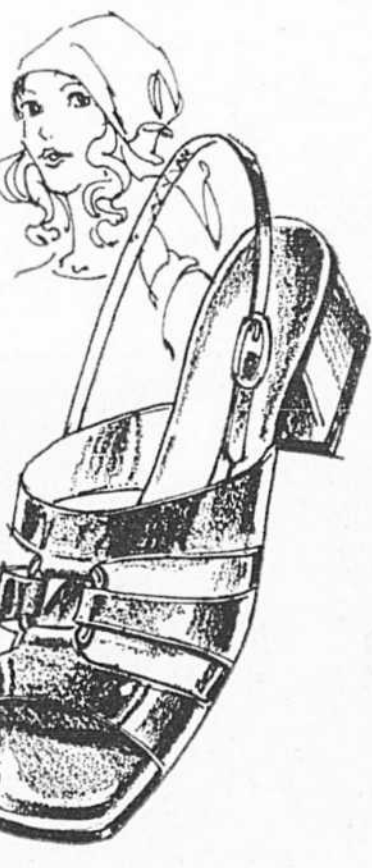
Pour dames, des souliers légers
et confortables. Semelles caou-
tchouc.

A. Escarpin uni en bleu
B. Modèle à courroie. Bleu,
turquoise, vert.

Point. 5 à 10 (avec 1/2) dans le
groupe.

Rayon 722 au deuxième. Aussi
à Fairview et Anjou

Pour achat en personne seule-
ment



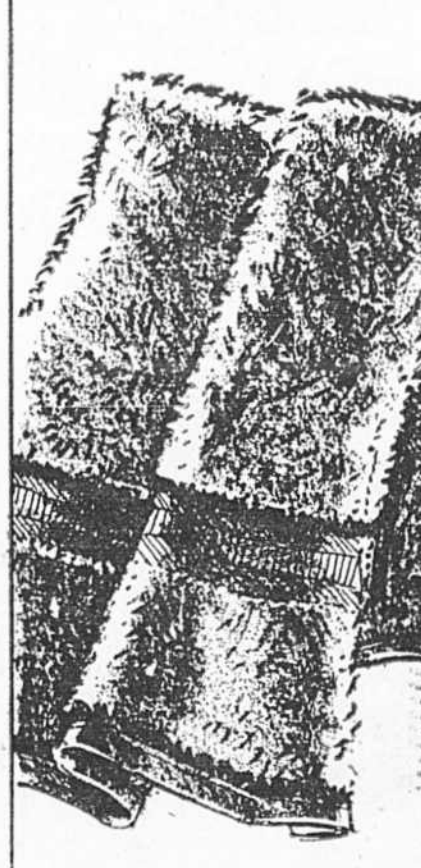
**Sandales de ville
importées d'Italie
pour dames**

Prix Simpsons
8⁹⁹

Sandales en cuir à 3 courroies
entrecroisées, bride réglable au
talon, semelles composition.
Blanc, ivoire, bleu, rouge; 5 1/2 à
10 (avec 1/2) dans le groupe.

Rayon 721 au deuxième. Aussi
à Fairview et Anjou

Pour achat en personne seule-
ment



**Serviettes Camtex
imparfaites à
très bas prix**

De bain 22 x 44 po. À main 15 x 25 po.

2 pour 2⁵⁰ 2 pour \$1

Épais tissu éponge doux et ab-
sorbant. Minimales imperfec-
tions. Tons unis, motifs impr-
més ou jacquard. Blanc seule-
ment.

Rayon 792 au sous-sol. Aussi à
Fairview et Anjou

Pour achat en personne seule-
ment

Venez en personne, écrivez ou composez **842-7221** Service téléphonique ouvert dès 8h30

Sauf indication contraire

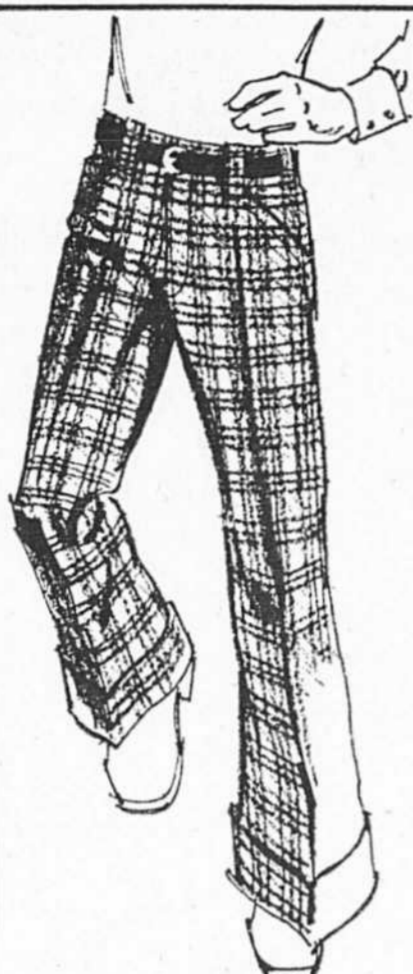
"*Sour de Fête*"

**Oui... les 3 magasins Simpsons
seront ouverts lundi 21 mai**
**VENEZ PROFITER DE CES
AUBAINES ET AUTRES
SPÉCIAUX NON ANNONCÉS**



**Chemises de ville
sans repassage
de marque fameuse**
Prix Simpsons
299

Pour hommes, chemises 65% polyester / 35% coton, de confection canadienne. Manches longues, col à pointes moyennement souples. Blanc ou bleu. Encolures 14 1/2 à 16 1/2 (manches 32 à 34) dans le groupe.
Rayon 713 au rez-de-chaussée
Aussi à Fairview et Anjou.
Pour achat en personne seulement



**1/2 Prix! Fameux
pantalons larges
les plus en vogue**
Rég. 6.99
349

Les préférés des garçons! Pantalons en coton de marque canadienne renommée. Taille à passants de ceinture, poches. Quadrillés ou écossais en bleu, brun ou or. 8 à 18.
Rayon 714 au deuxième.
Aussi à Fairview et Anjou.
Pour achat en personne seulement



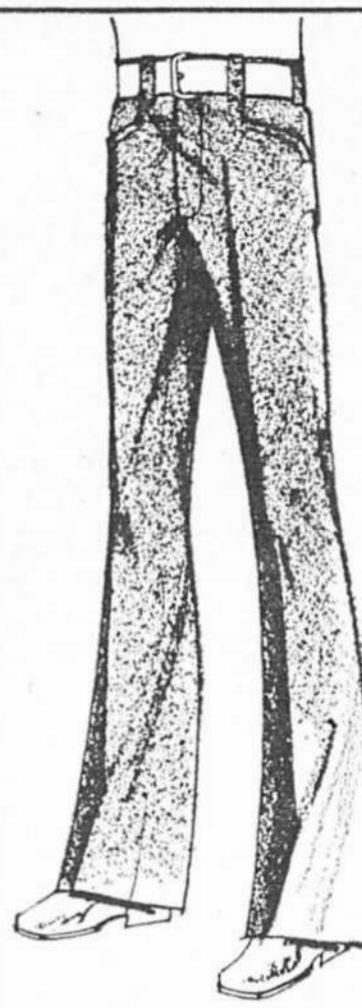
**Choix d'élegants
pantalons de
marque réputée**
Orig. 22.98
1147

Laine mixte tissée. Taille à passants de ceinture, jambes légèrement évasées. Rayures ou motif Prince de Galles. Tons unis de vert, brun, gris, beige. 30 à 42 dans le groupe.
Rayon 712 au deuxième.
Aussi à Fairview et Anjou.



**Veston sport en
coton seersucker
pour hommes**
Prix Simpsons
2498

Nouveaux vestons d'été mode '73. Devant droit 2 boutons, poches appliquées. Choix de quadrilles, rayures ou tons unis en bleu, brun, beige ou vert. Tailles 36 à 46.
Rayon 712 au deuxième.
Aussi à Fairview et Anjou.



**Pantalons tout
aller offerts à
prix d'aubaine**
Prix Simpsons
399

Pour hommes. Pantalons "Koratron" en Viscose / Acétate ou polyester. Taille à passants de ceinture, jambes évasées. Gris, bleu, brun, dans le groupe. Tailles 32 à 40.
Rayon 713 au rez-de-chaussée.
Aussi à Fairview et Anjou
Pour achat en personne seulement

SPÉCIAUX ACHAT-EN- PERSONNE

En vente aux 3 magasins Simpsons (sauf indication contraire). Pour achat en personne seulement.

Rabais 3.50! Pullover en acrylique sans souci d'entretien pour hommes. Tricot côtelé. Manches longues et col roulé. Marine, vin, brun ou mauve. P. M. G.
Rég. 5.99 et 6.99 **349**
Rayon 789 au sous-sol
Aussi à Fairview et Anjou

Elegantes chemises sans repassage pour hommes. Manches longues, col à longues pointes. Motifs fantaisie ou tons unis de bleu, mauve, or, brun. Encolures 15 à 17 dans le groupe. Orig. 3.99 à 5.99 **199**
Rayon 789 au sous-sol
En ville seulement

Manteaux tout-temps pour hommes. Tissé tout coton ou nylon/coton. Modèles à devant droit, tous doubles, certains avec doublure amovible. Marine. Tailles 36 à 46.
Orig. 19.99 et 29.99 **999**
Rayon 790 au sous-sol
En ville seulement

Rabais 25%! Tricotés éponge de coton. Motif zig-zag horizontal à encolure ronde avec glissière. Vert, rouge, brun. B. Col avec glissière. Rouge, tan, brun, vert. P.M.G.
Rég. 3.99 ch. **288**
Rayon 789 au sous-sol
Aussi à Fairview et Anjou

Rabais 40%! Pantalons Koratron pour garçons. 65% polyester / 35% coton sans repassage. Taille à passants de ceinture. Poches. Jambes évasées. Ton beige. Pour 8 à 18 ans.
Rég. 2.77 **174**
Rayon 788 au sous-sol
Aussi à Fairview et Anjou

Jeans en coton denim pour garçons actifs. 100% coton "sanitized". Taille à passants de ceinture. Ton marine. Pour 8 à 18 ans.
1.79 2 pour 350
Rayon 788 au sous-sol
Aussi à Fairview et Anjou

Sous-vêtements pour garçons. 100% coton. Rouge, bleu ou vert dans chaque paquet. Maillots ou caleçons. Tailles P. G. Quantités limitées. Paquet de **3 pour 199**
Rayon 788 au sous-sol
Aussi à Fairview et Anjou

1/2 prix! Chemises sport pour garçons. Polyester et coton sans repassage. Confection canadienne. Manches longues ou courtes. Tons unis et motifs fantaisie en tons prédominants de bleu, vert, or ou bois de rose. 8 à 18.
Rég. 3.59 **179**
Rayon 714 au deuxième.
Aussi à Fairview et Anjou

Sièges de toilette en plastique moule format standard. Minimes imperfections.
Imp. de qual. Rég. 8.99 **449**
Rayon 771 au sous-sol.
Aussi à Fairview et Anjou.

Peinture exclusive à Simpsons — Rabais \$3 le gallon. Peinture blanche à base d'huile pour l'extérieur. Peinture gris moyen pour galeries, balcons et planchers. Pour l'intérieur et l'extérieur.
Rég. 7.99 gal. **499**
Rayon 772 au sous-sol.
Aussi à Fairview et Anjou.

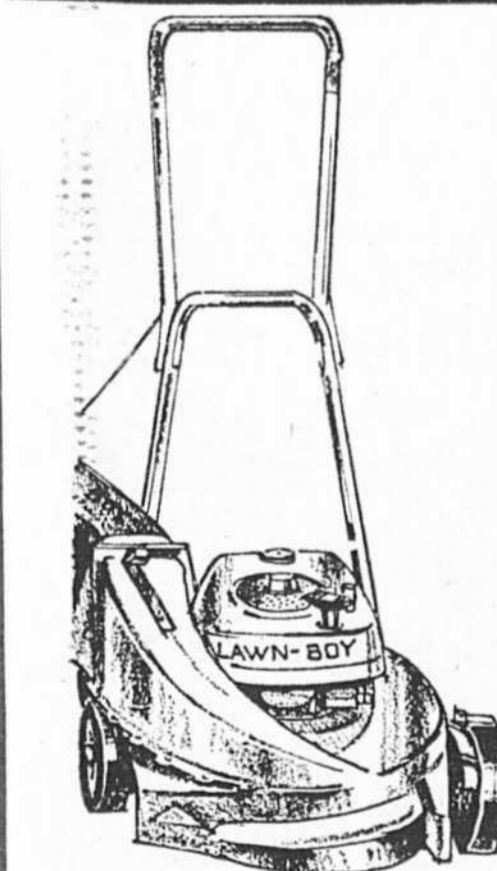
Rabais \$50! Scie à bras radial "Craftsman" 10 po. Fonctionne sur 110 volts, permet l'usage de tous les accessoires. Modèle 27004, force moyenne, 10 seulement.
Rég. 299.98 **24488**
Modèle 27002, modèle standard, 7 seulement. Rég. 369.98 **31888**

Facilités de paiement
Rayon 774 au sous-sol.
Aussi à Fairview et Anjou

Scie à chaîne électrique 10 po. de Simpsons. Roulement à billes lubrifié pour la durée. Pour coupes en toutes positions. Barre 10 po. Usage facile.
6999
Facilités de paiement
Rayon 774 au sous-sol.
Aussi à Fairview et Anjou

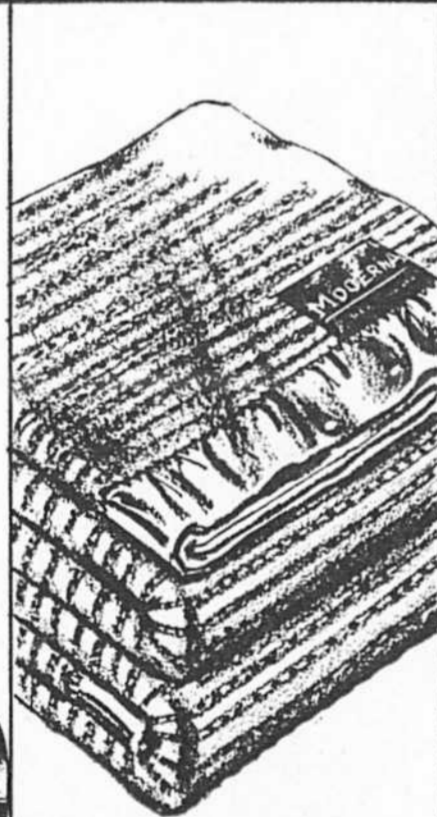
Moins que 1/2 prix! Solde de rideaux et tentures. Vaste choix de tissus, de motifs. Blanc seulement. Dimensions diverses dans le groupe.
Rég. 3.99 à 44.99
99c à 1998
Rayon 792 au sous-sol.
Aussi à Fairview et Anjou

Solde de couvre-lits — première qualité et imparfaits dans le groupe. Choix de modèles unis ou matelassés. Blanc seulement. Pour lit superposés, jumeaux, doubles dans le groupe.
Orig. 7.99 à 19.99
299 à 998
Rayon 792 au sous-sol.
Aussi à Fairview et Anjou



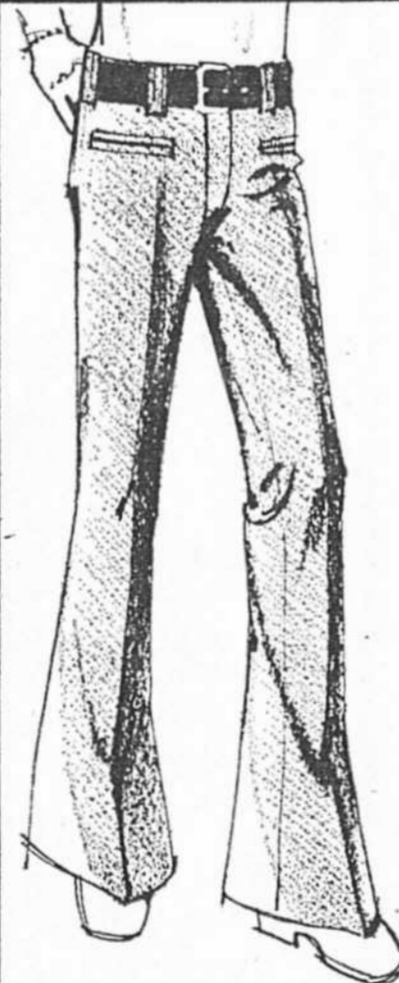
**Rabais \$10 sur
tondeuse 19 po.
"Lawn Boy"**
Rég. 139.95
12995

Tondeuse à essence 2 vitesses avec ajustement de hauteur de coupe. 6 positions du bout du doigt. Complète avec panier à gazon avec sac en polyester.
Rayon 774 au sous-sol.
Aussi à Fairview et Anjou.
Pour achat en personne seulement



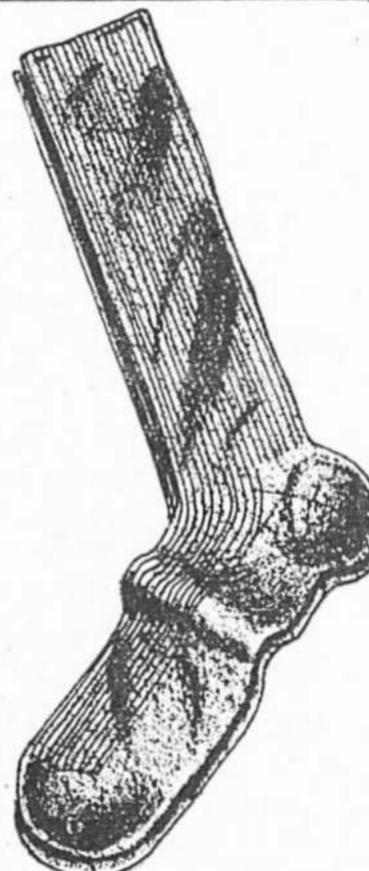
**1/2 prix! Fameuse
couverture faite
en Angleterre**
Rég. 19.98
999

Couverture "Modrana-Cel" à tissure thermique en pure laine garantie pour 10 ans contre tous défauts. Blanc, lilas, rose, bleu, turquoise ou or. Dimensions 72" x 90". Donner un second choix de coloris.
Rayon 751 au quatrième.
Aussi à Fairview et Anjou.



**Rabais 2.99! Jeans
en denim pour
jeunes gens**
Rég. 8.98
599

Des jeans de confection canadienne en denim 100% coton. Modèle régulier ou très large. Ton bleu. Tailles 28 à 36 (jambes moyennes ou élancées)
Rayon 715 au deuxième.
Aussi à Fairview et Anjou.



**Achetez 3 paires
de chaussettes...
Economisez 1.50**
Rég. 1.50 pai.
3 pai. pour 299 1.25 pai.

Pour hommes, des chaussettes de marque canadienne 60% nylon, 40% antron nylon 6.6. Gris, brun, olive ou bleu. Une taille pour 10 à 13. Longueur cheville.
Rayon 713 au rez-de-chaussée.
Aussi à Fairview et Anjou



**Chemises-T en
tissu éponge de
coton peigné**
Prix Simpsons
399

Pour hommes, confortables chemises-T, manches courtes, encolure ronde, tons unis avec garniture contrastante. Blanc / marine, bleu clair marine, marine / blanc, brun / blanc. P. M. G. T.G.
Rayon 713 au rez-de-chaussée.
Aussi à Fairview et Anjou

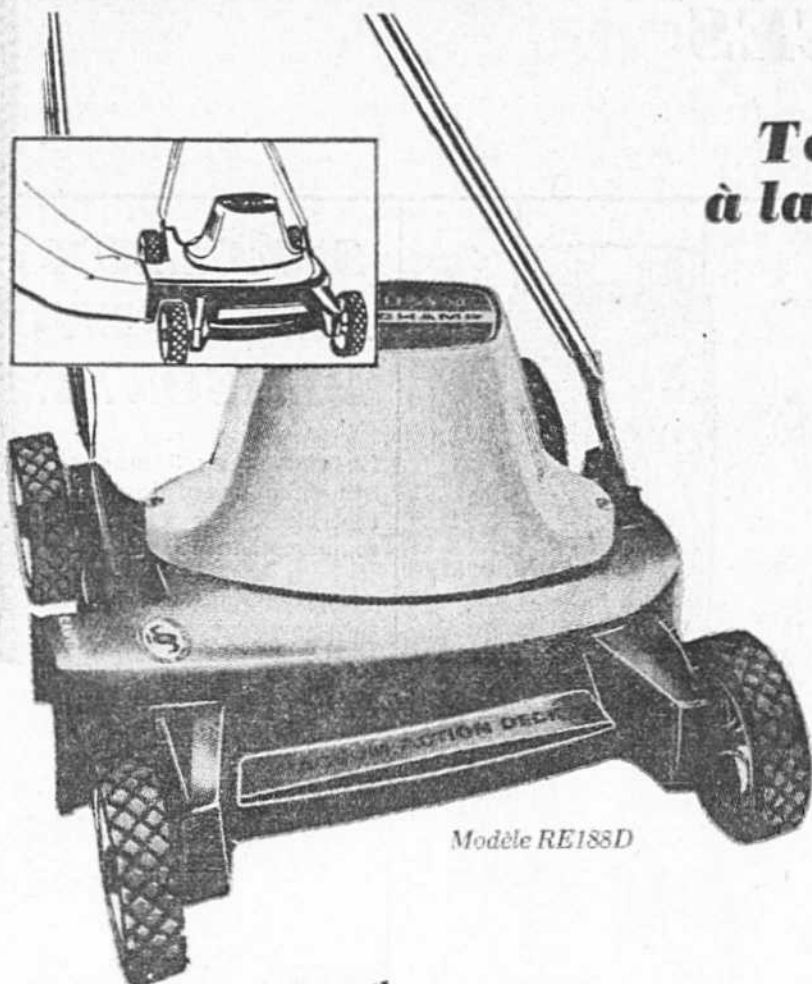
Venez en personne, écrivez ou composez **842-7221** Service téléphonique ouvert dès 8h30 (sauf indication contraire)

Tondeuses électriques "Sunbeam"



SPÉCIAL TRANS-COMPAGNIE SIMPSONS

MONTREAL - TORONTO - REGINA - HALIFAX - LONDON - OTTAWA



Modèle RE188D

Tondeuse 18" à lames jumelées

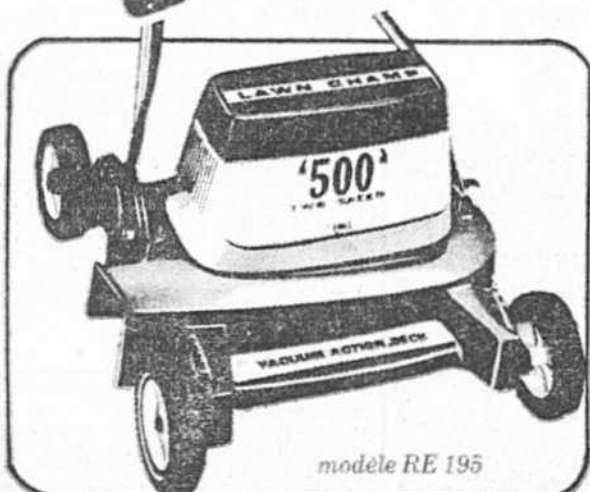
Prix Simpsons

8188 Facilités de paiement

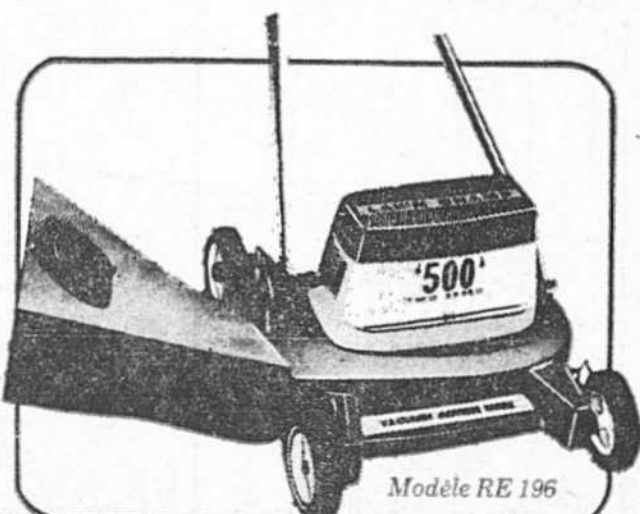
Complète avec panier à herbe

Puissante tondeuse électrique à moteur "Sunbeam". Lames jumelées en acier trempé, démarrage instantané. Carter exclusif en fonte d'aluminium. Décharge latérale simple pour usage avec panier à herbe. Guidon basculant et pliant plaqué chrome, poignée vinyle. Commande par courroie, lame à système d'engrenage de sûreté. Hauteur de coupe réglable 1/4" à 2 1/4".

Cordon de rallonge 100 pi. **6.99** de plus



modèle RE 195



Modèle RE 196

Tondeuse 2 vitesses

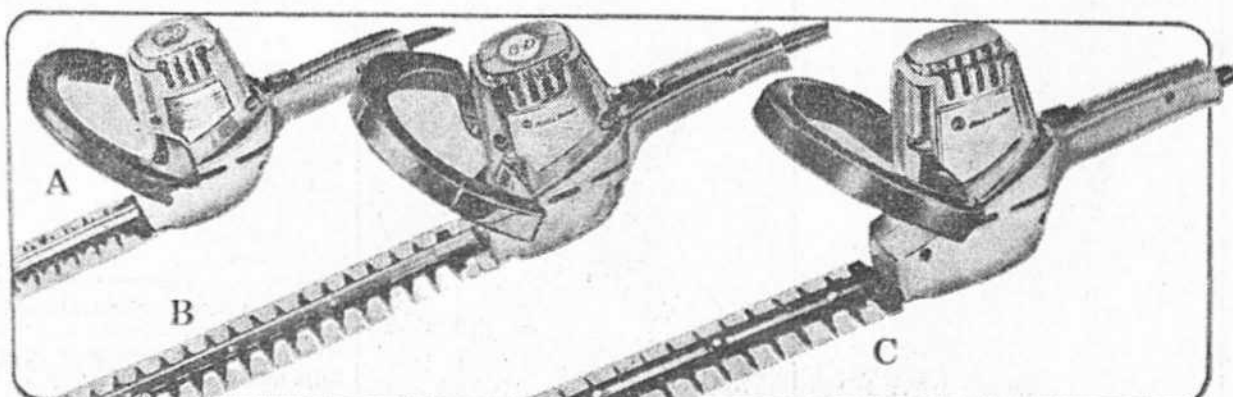
Prix Simpsons **10888** Facilités de paiement

Complète avec panier à gazon et cordon de 100 pieds. Tondeuse électrique 18 po. à démarrage instantané. Hauteur de coupe réglable du bout du doigt, panier à herbe, carter action à vide. Puissant moteur 2 vitesses. Guidon basculant, pliant, plaqué chrome, poignée vinyle.

Tondeuse lames 18"

Prix Simpsons **9288** Facilités de paiement

Complète avec panier à gazon. Tondeuse électrique à lames jumelées 18 po. en acier trempé. Guidon basculant et pliant plaqué chrome. Vitesse ralentie pour opération silencieuse, haute vitesse pour pleine force. Système d'engrenage de sécurité. Roues 6 po. Garantie 2 ans. Décharge latérale simple. Cordon de rallonge 100 pi. **6.99** de plus.



Pratiques taille-haies Black & Decker

Choix de 3 fameux modèles "Black & Decker" pour tailler haies et arbrisseaux rapidement et proprement.

- | | |
|---|--------------------------------------|
| A. Modèle 8110. Taille-haie avec lame à 2 tranchants 13 po. Poignée-contour réglable avec interrupteur du bout du doigt, 3,600 tpm, 2.2 amps. | Prix Simpsons 21⁹⁵ |
| B. Modèle 8120. Luxueux modèle avec lame à 2 tranchants 16 po, poignée agrippante. Puissance 3,600 tpm, 2.2 amps. | 26⁹⁵ |
| C. Modèle 8140. Taille-haie professionnel avec lame à 2 tranchants 22 po. Interrupteur du bout du doigt à roulement à rouleau. Poignée agrippante, carter en fonte aluminium. | 39⁹⁵ |
- Rayon 774 au sous-sol. Aussi à Fairview et Anjou

Venez en personne, écrivez ou composez **842-7221** Service téléphonique ouvert des 8h30

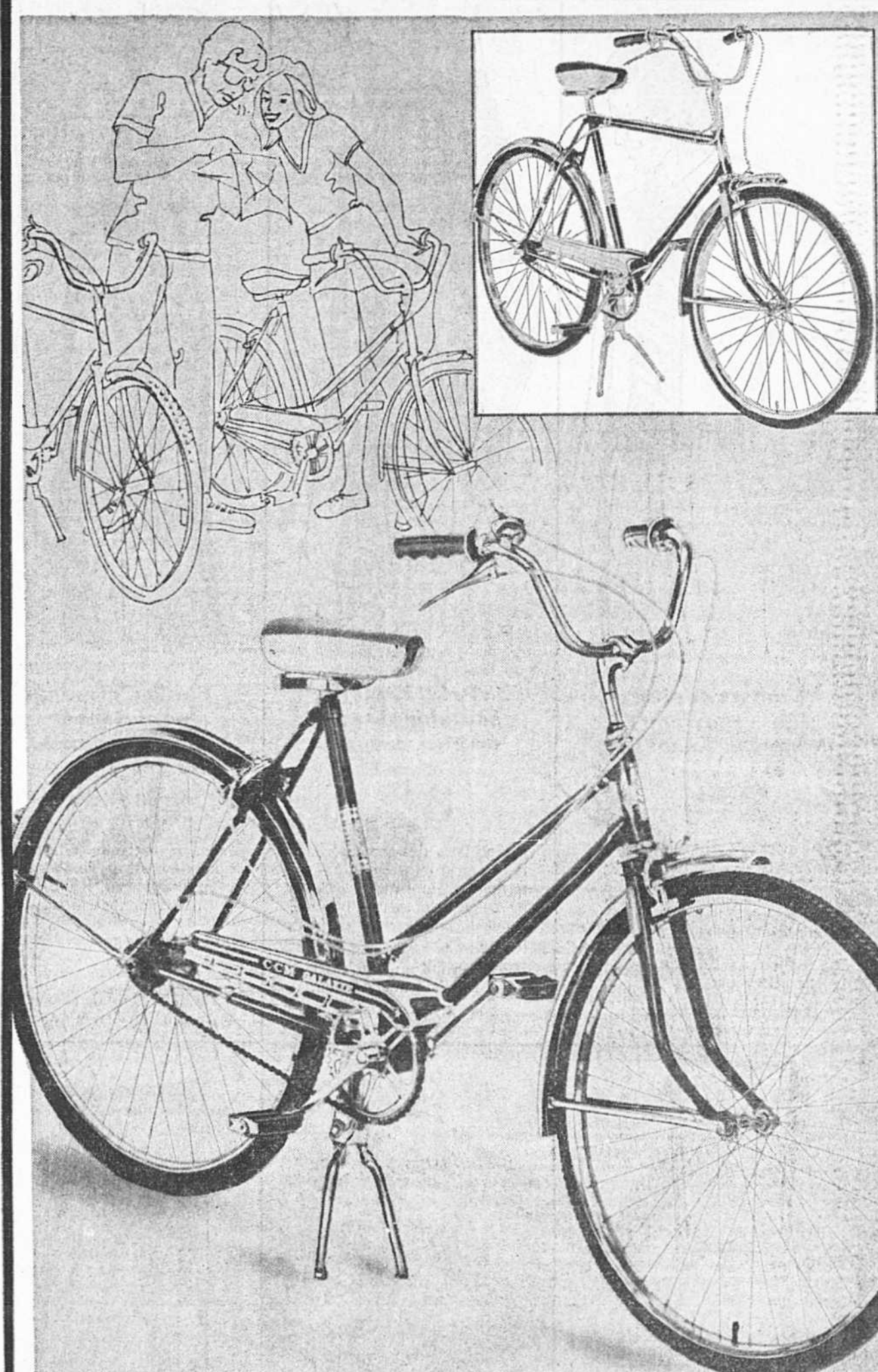
SIMPSONS

EN VILLE • FAIRVIEW • ANJOU

OUVERT LUNDI

21 mai

Venez profitez de centaines d'aubaines "Jour de Fête" et nombre d'autres non annoncées pour toute la famille



Rabais \$15! Bicyclette 3 vitesses marque "CCM"

Spécial Trans-Compagnie Simpsons

Rég. 79.95 **6488** Facilités de paiement

Béquille **2.98** en plus

Pour des randonnées agréables... pour vous tenir en forme tout en vous amusant... procurez-vous cette fameuse bicyclette "CCM" pour dames et hommes.

Vous aimerez son confort... son allure et ses caractéristiques d'un haut perfectionnement.

- Modèle 3 vitesses avec contrôle de l'engrenage à votre portée
- Freins manuels avant et arrière pour des arrêts sûrs
- Cadre style sportif: A) Pour hommes — longueur de jambe 37-40 po, cadre 21 po fini ton rouge martien. B) Pour dames — longueur de jambe 34-37 po, cadre 20 po fini ton bleu astro
- Pneus "Dunlop Gold Seal" (26" x 1 1/4")
- Garde-boue et garde-chaîne plaqués chrome
- Selle à ressorts en spirale, coussinée et finie ton assorti avec garniture blanche.
- Réflecteurs sur pédales, fourche et barre de sûreté.
- Complètement assemblée.

Rayon 758 au cinquième. Aussi à Fairview et Anjou

Venez en personne, écrivez ou composez **842-7221** Service téléphonique ouvert des 8h30

En vente à partir d'aujourd'hui jusqu'au mercredi 30 mai (jusqu'à épuisement du stock)

À l'endos de cette page se trouvent d'autres bons achats Simpsons